



Impressora de cartões  
**Zebra® P120i™**

# Manual do usuário



**Card  
Printer  
Solutions**

© 2005 ZIH Corp.

Zebra®, Stripe®, ZPL®, ZebraNet®, ZebraLink® e ZPL II® são marcas registradas da Zebra Technologies. Os direitos autorais neste manual e a impressora nele descrita são propriedade da Zebra Technologies. A reprodução não autorizada deste manual ou do software da impressora pode resultar em até um ano de detenção e em multas de até US\$ 10.000 (17 U.S.C.506). Os infratores dos direitos autorais podem estar sujeitos às responsabilidades civis.

Todos os outros nomes de marcas, nomes de produtos ou marcas comerciais pertencem aos seus respectivos proprietários.

---

# Prefácio



Este manual contém informações referentes à instalação e à operação das impressoras de cartões Zebra P120i fabricadas pela Zebra Technologies Corporation.

## Aviso de direitos autorais

Este documento contém informações de propriedade da Zebra Technologies Corporation. Os direitos autorais deste documento e das informações nele contidas pertencem à Zebra Technologies Corporation e não podem ser duplicados, no todo ou em parte, sem prévia autorização por escrito da Zebra Technologies Corporation. Embora tenhamos feito todos os esforços para manter atualizadas e exatas as informações aqui contidas até a data da publicação, não há garantias de que o documento seja isento de erros ou exato no que se refere a qualquer especificação. A Zebra Technologies Corporation reserva-se o direito de fazer alterações, com a finalidade de melhorar o produto, a qualquer momento.

## Marcas comerciais

Zebra é uma marca registrada da Zebra Technologies Corporation. Windows e MS.DOS são marcas registradas da Microsoft Corp. Todas as outras marcas comerciais ou registradas são marcas de seus respectivos detentores.

## Descarte do produto



**Informações sobre descarte do produto** • Não descarte este produto em lixo comum. Trata-se de produto reciclável e deve ser descartado de acordo com as regulamentações locais. Para mais informações, visite o nosso site na Web no endereço:  
<http://www.zebra.com/environment>

## Autorização de retorno de material

Antes de retornar qualquer equipamento à Zebra Technologies Corporation para reparos dentro ou fora do período de garantia, entre em contato com a Administração de reparos para receber um número de Autorização de retorno de material (RMA). Embale novamente o equipamento no material de embalagem original e marque claramente o número da RMA na parte externa. Envie o equipamento, com porte pré-pago, para o endereço abaixo:

### Para os Estados Unidos, América Latina e Ásia/Pacífico:

Zebra Technologies Corporation  
Zebra Card Printer Solutions  
1001 Flynn Road  
Camarillo, Califórnia. 93012-8706. EUA  
Fone: +1 (805) 578-5001  
FAX: +1 (805) 579-1808

### Para Europa e Oriente Médio:

Zebra Technologies Corporation  
Zebra Card Printer Solutions  
Pittman Way, Fulwood  
Preston, PR2 9ZD  
Lancashire, Reino Unido  
Fone: +44 - 1 - 772 - 797555  
FAX: +44 - 1 - 772 - 693000

## Declarações de conformidade



89/336/EEC modificada por 92/31/EEC e <b>93/68/EEC</b>	<b>Diretiva EMC</b>	EN 55022 (1998)	Controle de emissões de RF
	<b>Diretiva EMC</b>	EN 301489-3 V1.4.1	Emissões de RF e imunidade contra equipamento de rádio
	<b>Diretiva EMC</b>	<b>EN55024 (2001)</b>	Imunidade contra interferência eletromagnética
<b>73/23/EEC modificada pela 93/68/EEC</b>	Diretiva de baixa tensão	<b>EN 60950-1 (2001)</b>	Segurança de produtos
1999/5/CE	<b>Diretiva R&amp;TTE</b>	EN300330-2 V1.1.1	Interferências de radiofrequência

Para obter um certificado formal, entre em contato com o Departamento de Conformidade no escritório da Zebra em Camarillo.

**EUROPA:** Somente Noruega: Este produto também foi projetado para sistemas de alimentação industrial, com 230 V entre fases. O aterramento é feito via cabo de alimentação polarizado com 3 condutores.

FI: “Laite on liitettävä suojamaadoitus koskettimilla varustettuun pistorasiaan”

SE: “Apparaten skall anslutas till jordat uttag”

NO: “Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt”



O modelo P120i está em conformidade com as seguintes especificações: FCC Parte 15, Subparte A, Seção 15.107(a) e Seção 15.109(a) – dispositivo digital Classe B.

### Aviso da indústria canadense

Este dispositivo está em conformidade com as exigências ICS-003 Classe B da indústria canadense.

## Informações adicionais

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para dispositivos digitais da Classe B, nos termos da Parte 15 das Regras da FCC. Esses limites foram estabelecidos para fornecer proteção razoável contra interferências prejudiciais em um ambiente residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial nas comunicações por rádio. No entanto, não há garantias de que essa interferência não ocorrerá em uma determinada instalação. Se este equipamento provocar interferência prejudicial na recepção de rádio ou televisão, o que pode ser confirmado ligando e desligando o equipamento, recomenda-se que o usuário tente corrigir a interferência por meio das seguintes medidas:






- Reoriente ou reposicione a antena receptora.
- Aumente a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o distribuidor ou um técnico experiente de rádio/TV para obter ajuda.

O folheto a seguir, preparado pela Federal Communications Commission, pode ser útil:

How to identify and resolve Radio/TV Interference Problems ("Como identificar e solucionar problemas de interferência de rádio/TV"). Este folheto está disponível no U.S. Government Printing Office (Imprensa Oficial do Governo dos EUA), Washington, D.C. 20402, Stock No. 004-000-00345-4. Para conformidade com os limites da Classe B, Parte 15 das Regras da FCC, é obrigatória a utilização de cabo blindado. Nos termos da Parte 15.21 das Regras da FCC, quaisquer alterações ou modificações neste equipamento não aprovadas expressamente pela Zebra podem provocar interferências prejudiciais e anular a autorização da FCC para operação deste equipamento.

## Ícones

Informações importantes são realçadas em todo o manual utilizando diferentes ícones, conforme mostrado a seguir:

	<b>Observação</b> • Indica informações que enfatizam ou complementam importantes pontos do texto principal.
	<b>Importante</b> • Chama a atenção para informações que são essenciais para se concluir uma tarefa ou assinala a importância de uma informação específica no texto.
	<b>Cuidado - Risco de choque elétrico</b> • Adverte sobre uma situação de choque elétrico em potencial.
	<b>Cuidado - Risco de descarga eletrostática</b> • Adverte sobre uma situação de descarga eletrostática que pode danificar os componentes eletrônicos.
	<b>Aviso</b> • Avisa que uma falha ao tomar ou evitar determinada ação pode resultar em danos físicos ao usuário ou ao hardware.

## Impressora Modelo P120i

O número de produto Zebra conta uma história.

Eis uma breve revisão do sistema de numeração e de inscrições das impressoras de cartões Zebra.

Os números dos modelos incluem identificadores que especificam opções utilizando as seguintes convenções de inscrição:

Número de peça	Descrição
P 120 i - _ _ _ _ - _ _ _	Impressora básica Impressora de cartões colorida P120i
_ _ _ _ - 0 _ _ _ - _ _ _	Opções de Smart Card Ausente
_ _ _ _ - _ 0 _ _ _ - _ _ _ _ _ _ _ - _ M _ _ _ - _ _ _	Codificador magnético Ausente Sim (selecione os padrões abaixo)
_ _ _ _ - _ 0 _ _ - _ _ _ _ _ _ _ - _ 1 _ _ - _ _ _	Padrões de codificador magnético Ausente Tarja para baixo, HiCo
_ _ _ _ - _ _ 0 _ - _ _ _	Expansão de memória Ausente
_ _ _ _ - _ _ _ A - _ _ _	Interface Somente USB
_ _ _ _ - _ _ _ _ - I _ _ _ _ _ _ - _ _ _ _ - U _ _	Cabos de alimentação Estados Unidos e Europa Reino Unido e Austrália
_ _ _ _ - _ _ _ _ - _ A _	CD de drivers do Windows e documentação/treinamento do usuário O CD do software de demonstração gratuito com drivers do Windows e a documentação/treinamento do usuário estão incluídos em um CD (Pacote de software e documentação), que contém documentação em diversos idiomas: inglês, espanhol, francês, alemão, chinês e italiano.
_ _ _ _ - _ _ _ _ - _ D _	Os drivers do Windows e a documentação/treinamento do usuário estão incluídos em um CD (Pacote de software e documentação), que contém documentação em diversos idiomas: inglês, espanhol, francês, alemão, chinês e italiano.
_ _ _ _ - _ _ _ _ - _ 0	Sem kit para iniciantes
_ _ _ _ - _ _ _ _ - _ S	Kit para iniciantes (incluindo 200 cartões de PVC de 30 mil e uma fita YMCKOK, número de peça 800015-948)
<b>Exemplo</b>	
P120i-0M10A-ID0	Impressora P120i, codificador de tarja magnética (HiCoDn), memória padrão, interface USB, cabos de alimentação para Europa e Estados Unidos, driver do Windows e documentação do usuário
Acessórios	
105862-001	Kit de atualização de cartão único P120i Card Sense™
105912-912	Kit de limpeza P120i, inclui 4 cartões de limpeza da impressora e 4 cartões de limpeza do alimentador

---

# Índice



<b>• Prefácio</b>	<b>i</b>
Aviso de direitos autorais	i
Marcas comerciais	i
Autorização de retorno de material	ii
<b>1 • Introdução</b>	<b>1</b>
Como desembalar a impressora de cartões	1
Controles e indicadores	2
Botão liga/desliga	2
Soquete de alimentação	2
Porta USB	3
Painel LCD multifuncional	3
<b>2 • Instalação da impressora</b>	<b>5</b>
Instalação da impressora P120i	5
Instalação de USB	9
Instalação personalizada	10
Configurações do codificador	14
Instalação de Ethernet	18
Instalação completa da impressora	27
Conexão da impressora P120i	28
Alteração das opções do driver da impressora	34

<b>3 • Configuração da impressora P120i</b>	<b>39</b>
Recursos da impressora	39
Como carregar o cartucho de fita	40
Como carregar os cartões	41
Alimentador de cartões	41
Coletor de saída de cartões	43
Como imprimir um cartão de teste	43
<b>4 • Operação da impressora P120i</b>	<b>45</b>
Impressão	45
Criação de um cartão de amostra	45
Impressão de um cartão de amostra	46
<b>5 • Limpeza</b>	<b>49</b>
Sistema de limpeza	49
Quando limpar	49
Como limpar	49
Limpeza do cabeçote de impressão	51
<b>6 • Solução de problemas</b>	<b>53</b>
Procedimentos para solução de problemas	53
Problemas na qualidade da impressão	53
<b>7 • Especificações técnicas</b>	<b>57</b>
Dimensões do cartão	59
Dimensões para cartão plano conforme padrão ISO	59
Dimensões para cartão com tarja magnética conforme padrão ISO	59
<b>Apêndice A • Codificador</b>	<b>61</b>
Codificador de tarja magnética para cartão	61
Introdução	61
Orientação para carregamento de mídia	61
Limpeza do codificador magnético	62
Codificação segundo o padrão ISO	62
<b>Apêndice B • Modo de alimentação de único cartão Card Sense™</b>	<b>63</b>
Impressão de um único cartão sem utilizar o alimentador	63
Instalação do kit de alimentação de único cartão Card Sense™	63
Instalação do cartucho de limpeza de cartão	64
Impressão de um único cartão	66



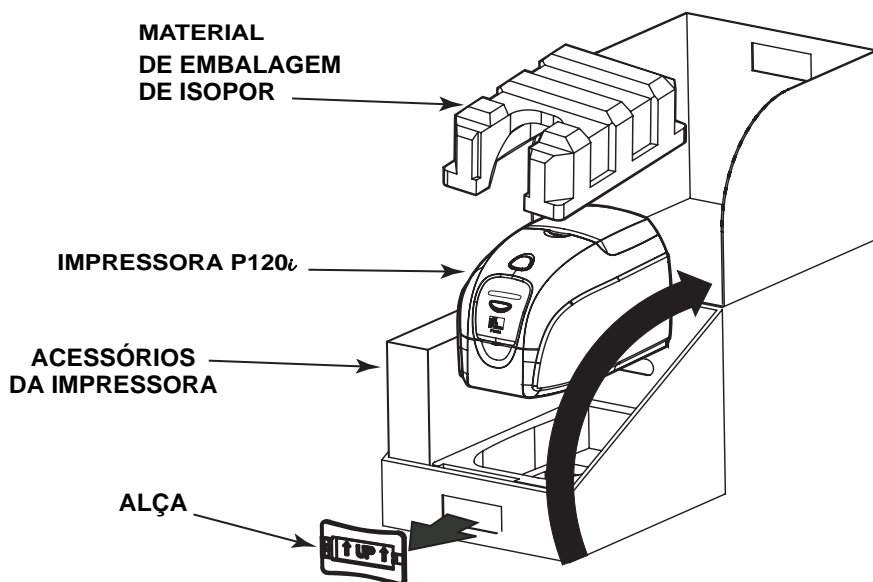


# Introdução

## Como desembalar a impressora de cartões

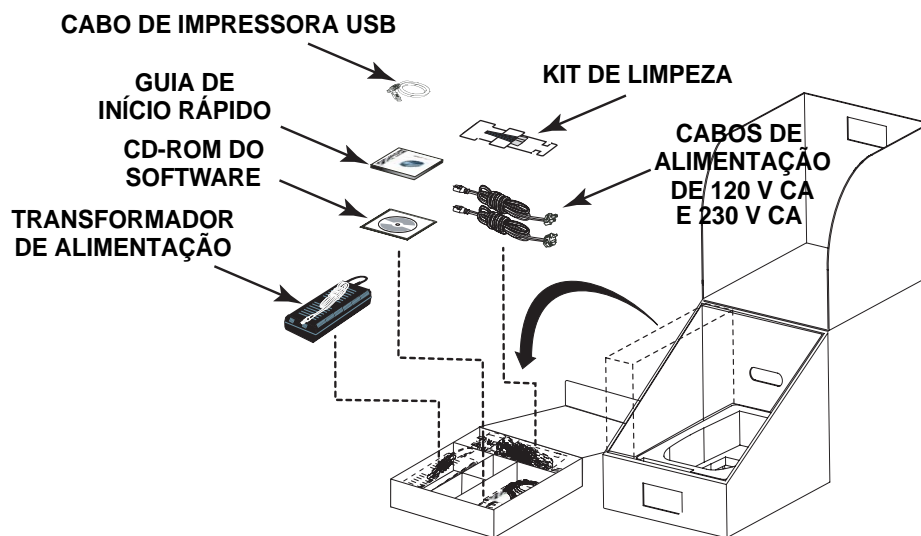
A impressora P120i é fornecida em uma embalagem de papelão, protegida por peças de isopor e por um saco protetor antiestático. Guarde o material de embalagem caso seja necessário transportar ou reenviar a impressora posteriormente.

1. Antes de abrir e desembalar a impressora, inspecione a embalagem de papelão e verifique se não houve danos durante o transporte.
2. O ambiente em que a impressora será instalada deve estar limpo e livre de poeira para operação e armazenamento adequados do equipamento.
3. Destrave e remova a alça, abra a caixa da impressora e retire o material de embalagem de isopor da parte superior do equipamento .



4. Retire a impressora da embalagem de papelão segurando-a por baixo pelos dois lados e levante-a com cuidado.
5. Retire a caixa que contém os acessórios da impressora da embalagem.
6. Verifique se os seguintes itens estão incluídos com a impressora P120i:
  - a. CD-ROM do software
  - b. Guia de início rápido
  - c. Kit de limpeza
  - d. Cabos de alimentação de 120 V CA e 230 V CA
  - e. Transformador de alimentação
  - f. Cabo de impressora USB

Caso algum desses itens esteja faltando, entre em contato com o distribuidor.



## Controles e indicadores

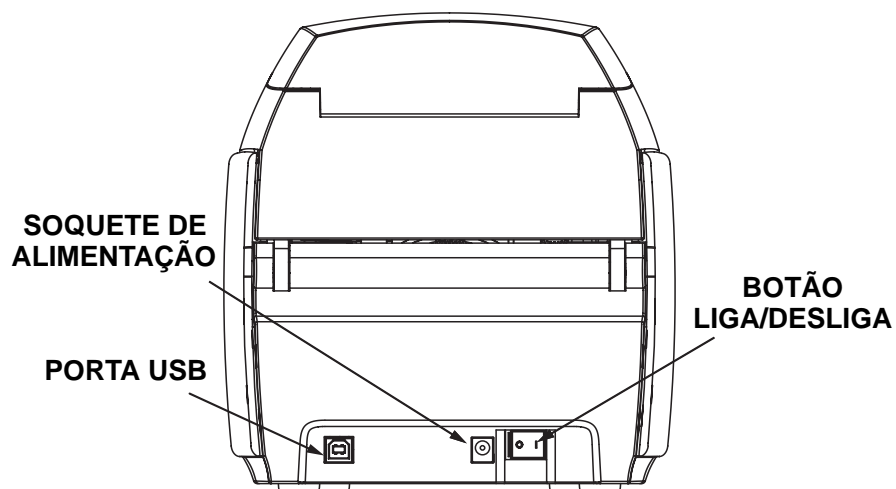
A impressora P120i está equipada com um painel LCD multifuncional que fornece informações sobre o status da impressora. A leitura é controlada pelo botão de controle multifuncional, localizado diretamente abaixo da janela de visualização.

### Botão liga/desliga

O botão liga/desliga está localizado na parte posterior da unidade da impressora, no canto inferior direito.

### Soquete de alimentação

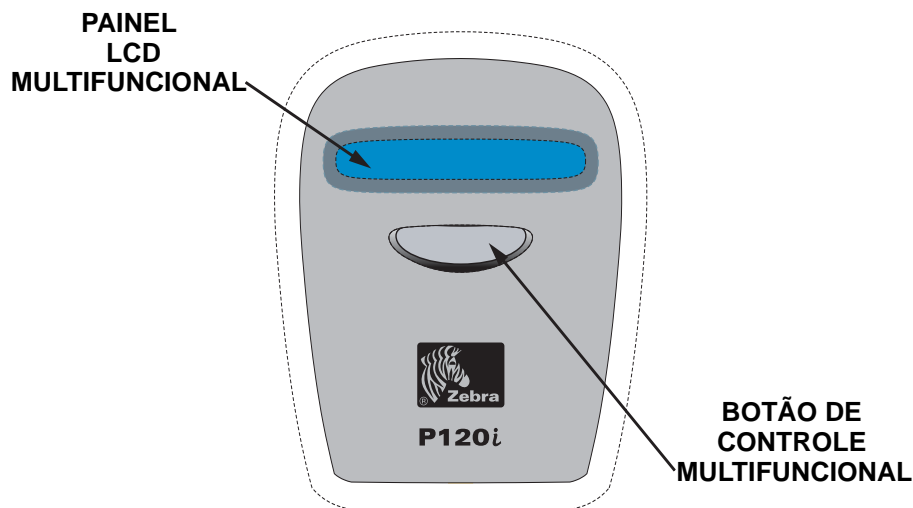
O soquete de alimentação está localizado na parte posterior da impressora, à esquerda do botão liga/desliga.



Porta USB

A porta USB está localizada na parte posterior da impressora, no canto inferior esquerdo.

Painel LCD multifuncional



O painel LCD pode exibir as seguintes mensagens:

Mensagem	Modo
Operacional	
INITIALIZING (INICIALIZANDO)	Rolagem
READY (PRONTA)	Fixo
DOWNLOADING DATA (FAZENDO DOWNLOAD DE DADOS)	Fixo

<b>Mensagem</b>	<b>Modo</b>
PRINTING MONO (IMPRIMINDO MONO)	Fixo
MAG ENCODING (CODIFICAÇÃO MAG)	Fixo
PRINTING CYAN (IMPRIMINDO CIANO)	Fixo
PRINTING YELLOW (IMPRIMINDO AMARELO)	Fixo
PRINTING MAGENTA (IMPRIMINDO MAGENTA)	Fixo
PRINTING BLACK (IMPRIMINDO PRETO)	Fixo
PRINTING OVERLAY (IMPRIMINDO SOBREPOSIÇÃO)	Fixo
DOWNLOADING FW (FAZENDO DOWNLOAD DE FW)	Fixo
CLEANING PRINTER (LIMPANDO IMPRESSORA)	Fixo
<b>Alertas</b>	
CLEAN PRINTER (LIMPAR IMPRESSORA)	Fixo
REMOVE RIBBON THEN CLOSE LID (REMOVA A FITA E FECHUE A TAMPA)	Rolagem
INSERT FEEDER CLEANING CARD (INSIRA CARTÃO DE LIMPEZA DO ALIMENTADOR)	Rolagem
REMOVE FEEDER CARD (REMOVER ALIMENTADOR DE CARTÕES)	Rolagem
PRESS BUTTON TO CONTINUE (PRESSIONE BOTÃO PARA CONTINUAR)	Rolagem
FEED LONG CLEANING CARD IN EXIT (INSIRA O CARTÃO DE LIMPEZA LONGO NA SAÍDA)	Rolagem
CLEANING PRINTER (LIMPANDO IMPRESSORA)	Rolagem
INVALID MAGNETIC DATA (DADOS DE CODIFICAÇÃO MAGNÉTICA INVÁLIDOS (codificação pára)	Rolagem
REMOVE RIBBON (REMOVA A FITA)	Fixo
<b>Erros (a impressora não funcionará)</b>	
OUT OF RIBBON (SEM FITA)	Fixo
MECHANICAL ERROR (ERRO MECÂNICO)	Fixo
OUT OF CARDS (SEM CARTÕES)	Piscando
PRINTER OPEN (IMPRESSORA ABERTA)	Piscando



# Instalação da impressora

## Instalação da impressora P120i



Aviso • Nesta etapa, não ligue a impressora com o cabo USB conectado ao computador. O driver informará o momento em que se deve conectar e ligar a impressora.

Para instalar a impressora P120i nos sistemas operacionais Windows 2000 e Windows XP, insira no computador o CD **User Documentation, Drivers, and Training** (Documentação do usuário, drivers e treinamento) fornecido com a impressora e o InstallWizard (Assistente para instalação) o orientará pelas etapas de instalação necessárias. O InstallWizard:

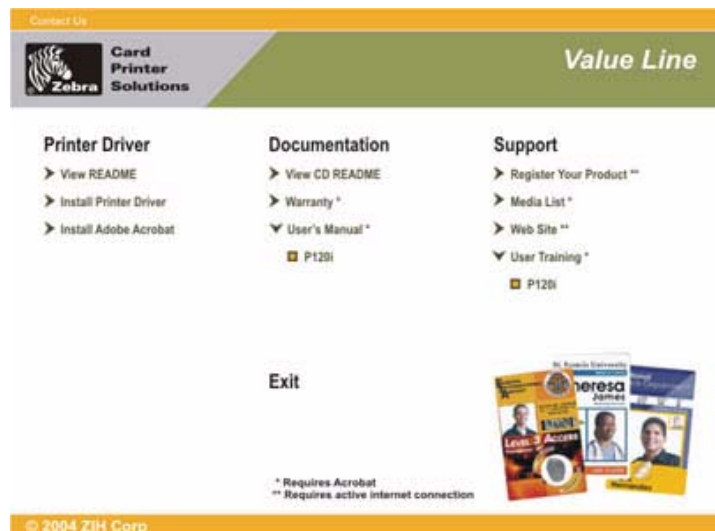
- Instalará automaticamente a interface do usuário quando o CD do driver for inserido.
- Iniciará o processo de instalação quando o item de menu **Install Printer Driver** (Instalar driver da impressora) for selecionado no menu principal.
- Permitirá a instalação dos drivers Ethernet, caso planeje utilizar a impressora de cartões em rede por meio de um servidor de impressão externo.
- Verificará o sistema operacional em uso.
- Excluirá versões anteriores do driver e apagará todas as entradas desnecessárias no Registro do Windows. É necessário selecionar “Remove” (Remover) nas opções de instalação para remover versões anteriores do driver.
- Instalará os novos arquivos do driver.
- Reinicializará o computador.

## Instalação do driver de impressão

Instale o driver da impressora P120i da seguinte maneira:



1. Insira o CD **P120i User Documentation, Drivers, and Training** (Documentação do usuário, drivers e treinamento da P120i) na unidade de CD do computador host. A janela **Select Language** (Selecionar idioma) é aberta.
2. Na janela **Select Language** (Selecionar idioma), escolha o idioma adequado para o sistema. O menu principal é aberto no idioma selecionado.



3. No **menu principal**, selecione **Install Printer Driver** (Instalar driver da impressora).



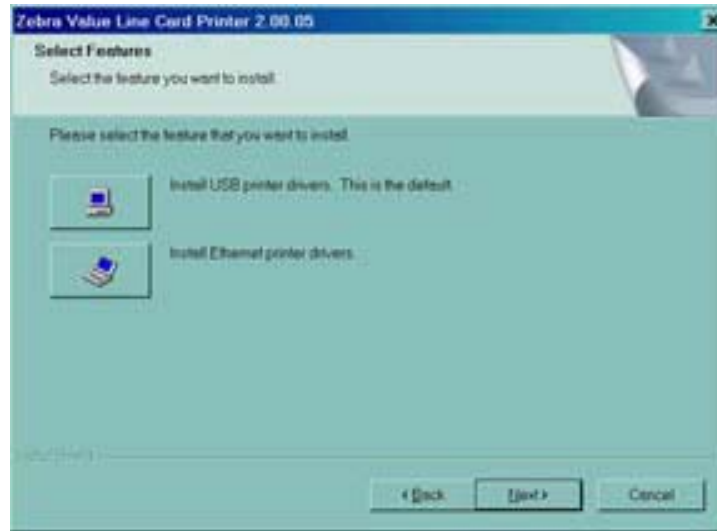
4. O InstallShield Wizard (Assistente do InstallShield) será instalado e exibirá uma janela com o andamento. Quando o InstallShield Wizard estiver instalado, a janela **Welcome to InstallShield Wizard** (Bem-vindo ao Assistente do InstallShield) é exibida.



5. Na janela **Welcome to InstallShield Wizard** (Bem-vindo ao Assistente do InstallShield), clique no botão **Next** (Avançar). A janela **Select Features** (Selecionar recursos) é exibida.

## Instalação da impressora

### Instalação da impressora P120i



**Importante** • A instalação de drivers de impressora Ethernet também permite que a impressora seja conectada via USB.

6. Na janela **Select Features** (Selecionar recursos):

- a. Se a impressora será uma unidade autônoma, clique no botão **Install USB printer drivers** (Instalar drivers de impressora USB). A janela **License Agreement** (Acordo de licença) é exibida. Continue em **USB Installation** (Instalação de USB).
- b. Para utilizar a impressora com um servidor de impressão externo, são necessários os drivers de impressora Ethernet. Este procedimento também instalará os drivers de impressora USB. Selecione **Install Ethernet printer drivers** (Instalar drivers de impressora Ethernet). A janela **License Agreement** (Acordo de licença) é exibida.



7. Aceite o Acordo de licença clicando no botão **Yes** (Sim). A janela **Card Image Rotation** (Rotação da imagem do cartão) é exibida. Continue em **Ethernet Installation** (Instalação de Ethernet).



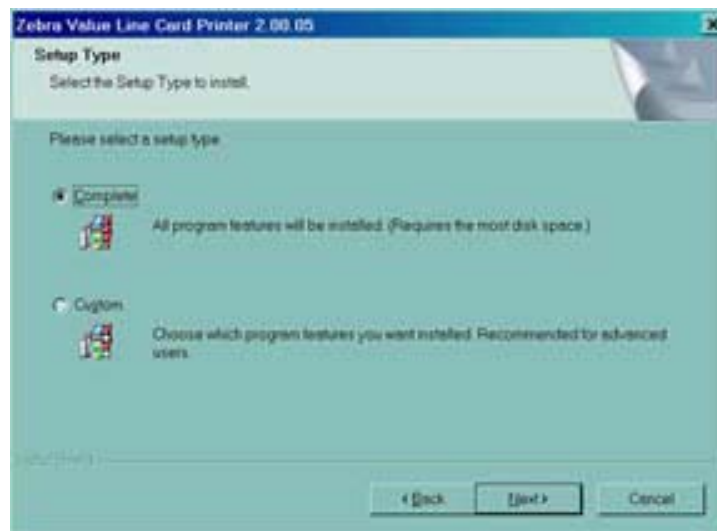
## Instalação de USB



**Importante** • Caso não aceite o Acordo de licença clicando no botão **No** (Não), o processo de instalação será finalizado.



1. Aceite o Acordo de licença clicando no botão **Yes** (Sim). A janela **Select the Setup Type** (Selecionar o tipo de configuração) é exibida.



2. Na janela **Select the Setup Type** (Selecionar o tipo de configuração):
  - a. Se desejar aceitar as configurações padrão da impressora, selecione a opção de instalação **Complete** (Completo) e clique no botão **Next>** (Avançar). Continue em **Complete Installation** (Instalação completa).
  - b. Se desejar escolher suas próprias configurações para determinadas funções da impressora, selecione a opção de instalação **Custom** (Personalizada) e clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Card Image Rotation** (Rotação da imagem do cartão) é exibida. Continue em **Custom Installation** (Instalação personalizada).

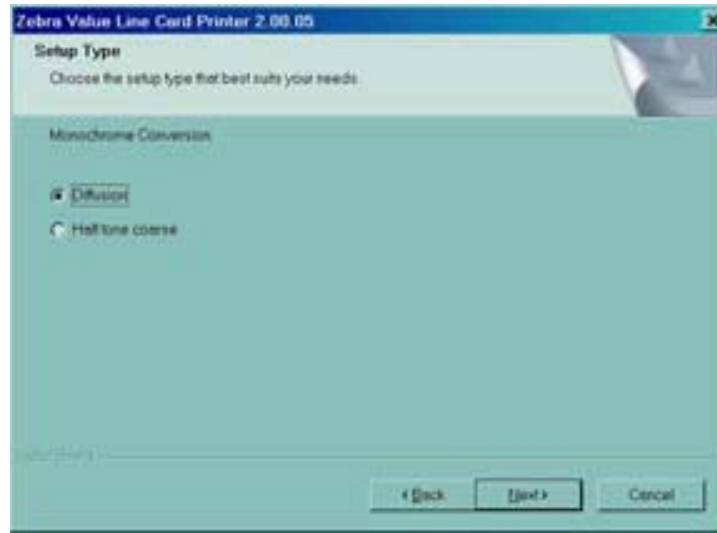
## Instalação personalizada



1. Na janela **Card Image Rotation** (Rotação da imagem do cartão), selecione a rotação desejada e clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Print on Both Sides** (Imprimir nos dois lados) é exibida.



2. Na janela **Print on Both Sides** (Imprimir nos dois lados), selecione Yes (Sim) ou No (Não) e clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Monochrome Conversion** (Conversão monocromática) é exibida.



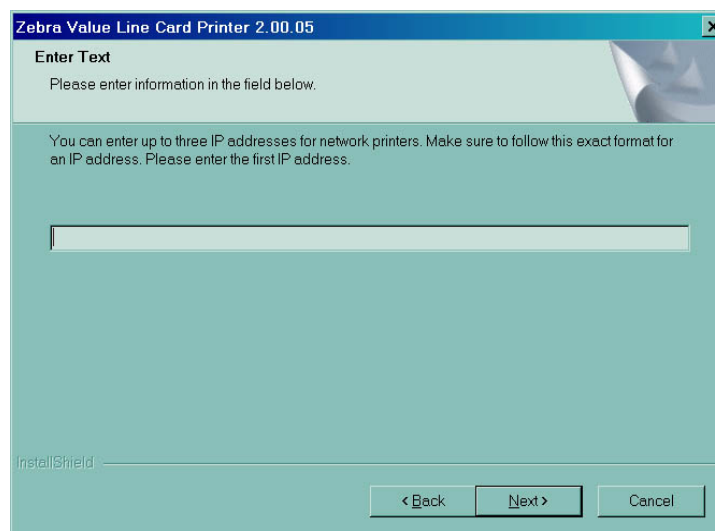
3. Na janela **Monochrome Conversion** (Conversão monocromática), escolha o tipo de conversão necessário. Clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Network Printer Components** (Componentes da impressora de rede) é exibida.



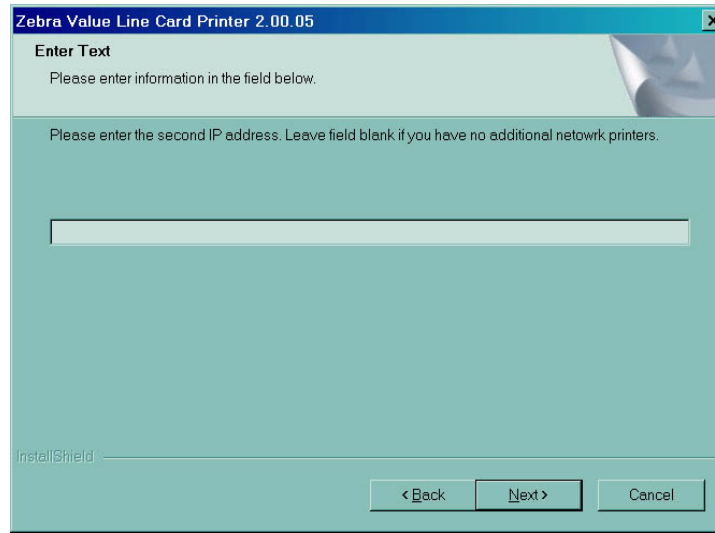
4. Na janela **Network Printer Components** (Componentes da impressora de rede):
  - a. Selecione a opção **Install network printer components** (Instalar componentes da impressora de rede) e clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Default network ribbon** (Fita de rede padrão) é exibida.
  - b. Selecione a opção **Do not install network printer components** (Não instalar componentes da impressora de rede) e clique no botão **Next>** (Avançar). Continue em **Encoder Settings** (Configurações do codificador).



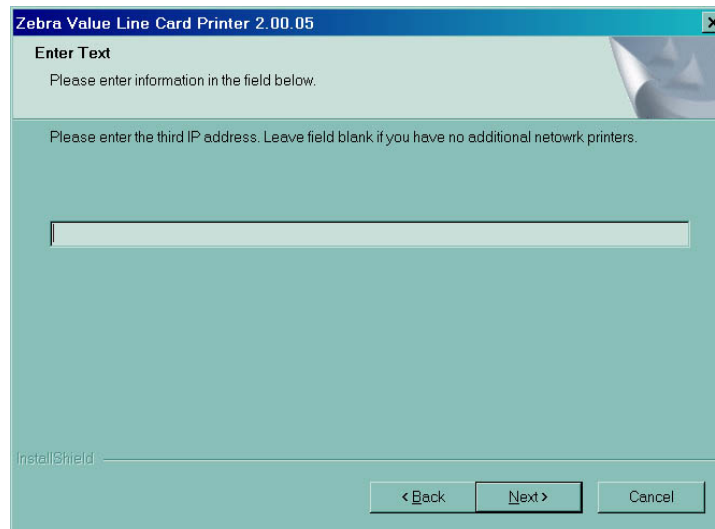
5. Na janela **Default network ribbon** (Fita de rede padrão), escolha a fita de rede desejada e clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Enter First IP Address** (Digitar o primeiro endereço IP) é exibida.



6. Digite o **endereço IP** da primeira impressora na caixa de texto e clique no botão **Next** (Avançar). A janela **Enter Second IP Address** (Digitar o segundo endereço IP) é exibida.

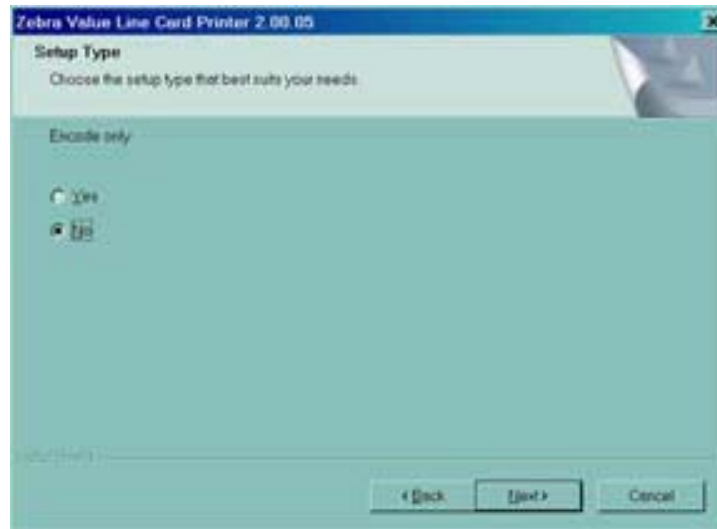


7. Se estiver instalando uma segunda impressora de rede, digite o **endereço IP** dela na caixa de texto. Se estiver instalando apenas uma impressora de rede, deixe a caixa de texto em branco. Clique no botão **Next** (Avançar). A janela **Enter Third IP Address** (Digitar o terceiro endereço IP) é exibida.

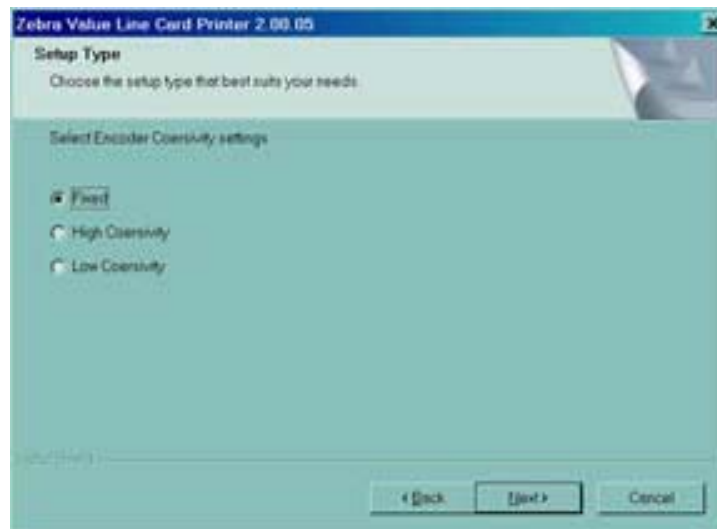


8. Se estiver instalando uma terceira impressora de rede, digite o **endereço IP** dela na caixa de texto. Se estiver instalando apenas uma ou duas impressoras de rede, deixe a caixa de texto em branco. Clique no botão **Next** (Avançar). Continue em **Encoder Settings** (Configurações do codificador).

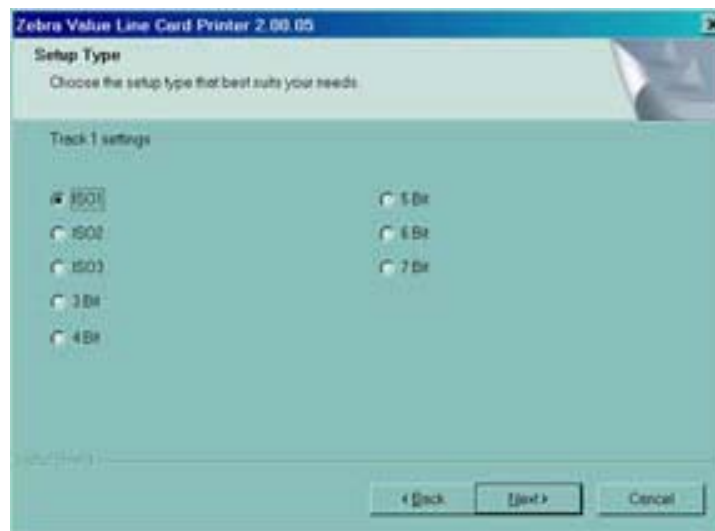
## Configurações do codificador



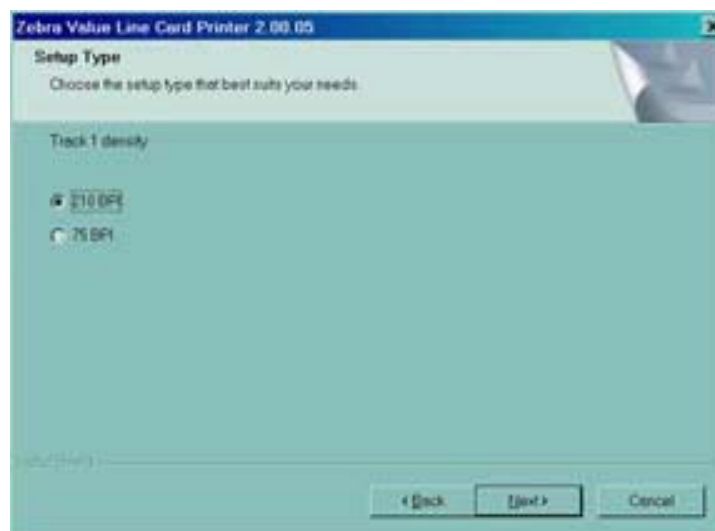
1. Na janela **Encode Only** (Apenas codificar), selecione **Yes** (Sim) ou **No** (Não). Se escolher **Yes** (Sim), a impressora será configurada APENAS para codificar as tarjas magnéticas nos cartões. Nenhum cartão será impresso. Clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Select Encoder Coercivity** (Selecionar coercividade do codificador) é exibida.



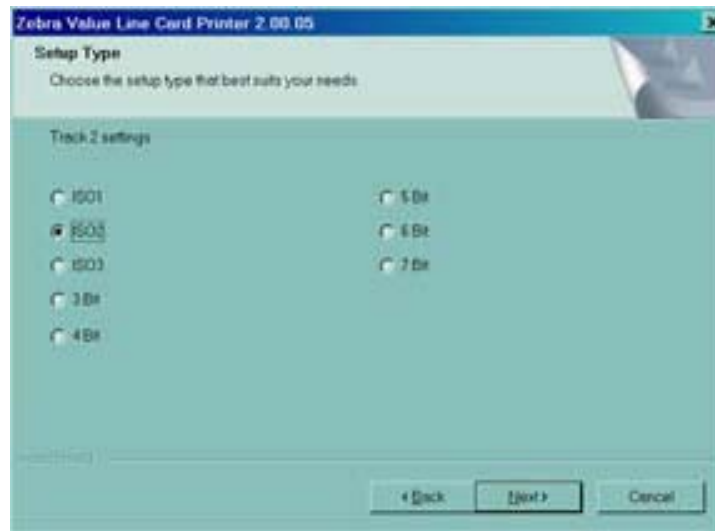
2. Na janela **Select Encoder Coercivity** (Selecionar coercividade do codificador), selecione as configurações de coercividade que correspondam ao tipo de cartão sendo codificado e, em seguida, clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Track 1 Settings** (Configurações da trilha 1) é exibida.



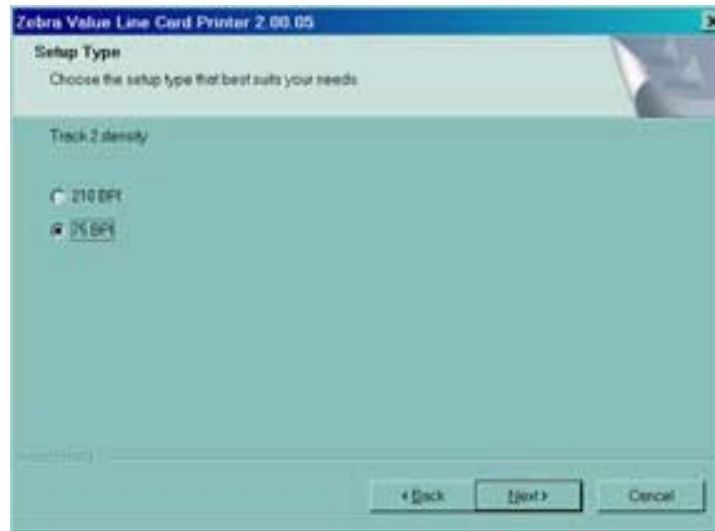
3. Na janela **Track 1 Settings** (Configurações da trilha 1), selecione as configurações de trilha necessárias para a trilha 1 e clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Track 1 Density** (Densidade da trilha 1) é exibida.



4. Na janela **Track 1 Density** (Densidade da trilha 1), selecione a densidade da trilha 1 e clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Track 2 Settings** (Configurações da trilha 2) é exibida.



5. Na janela **Track 2 Settings** (Configurações da trilha 2), selecione as configurações de trilha necessárias para a trilha 2 e clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Track 2 Density** (Densidade da trilha 2) é exibida.



6. Na janela **Track 2 Density** (Densidade da trilha 2), selecione a densidade da trilha 2 e clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Track 3 Settings** (Configurações da trilha 3) é exibida.

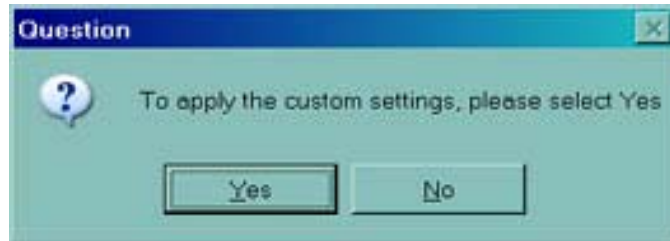




7. Na janela **Track 3 Settings** (Configurações da trilha 3), selecione as configurações de trilha necessárias para a trilha 3 e clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Track 3 Density** (Densidade da trilha 3) é exibida.



8. Na janela **Track 3 Density** (Densidade da trilha 3), selecione a densidade da trilha e clique no botão **Next>** (Avançar).



9. Será perguntado se você deseja aplicar as configurações personalizadas.
  - a. Se selecionar **Yes** (Sim), as configurações selecionadas nas janelas anteriores serão aplicadas.
  - b. Se escolher **No** (Não), as configurações padrão serão aplicadas.

Independentemente da opção escolhida, **Yes** (Sim) ou **No** (Não), a janela **Select Program Folder** (Selecionar a pasta do programa) será exibida. Continue em **Complete Installation** (Instalação completa).

## Instalação de Ethernet



**Importante** • Caso não aceite o Acordo de licença clicando no botão No (Não), o processo de instalação será finalizado.



1. Aceite o **Acordo de licença** clicando no botão **Yes** (Sim). A janela **Card Image Rotation** (Rotação da imagem do cartão) é exibida.



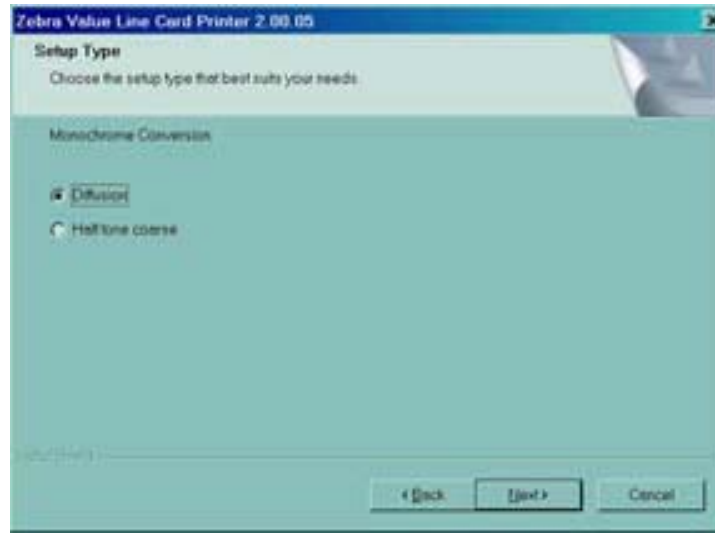
2. Na janela **Card Image Rotation** (Rotação da imagem do cartão), selecione a rotação desejada e clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Print on Both Sides** (Imprimir nos dois lados) é exibida.



3. Na janela **Print on Both Sides** (Imprimir nos dois lados), selecione Yes (Sim) ou No (Não) e clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Monochrome Conversion** (Conversão monocromática) é exibida.

## Instalação da impressora

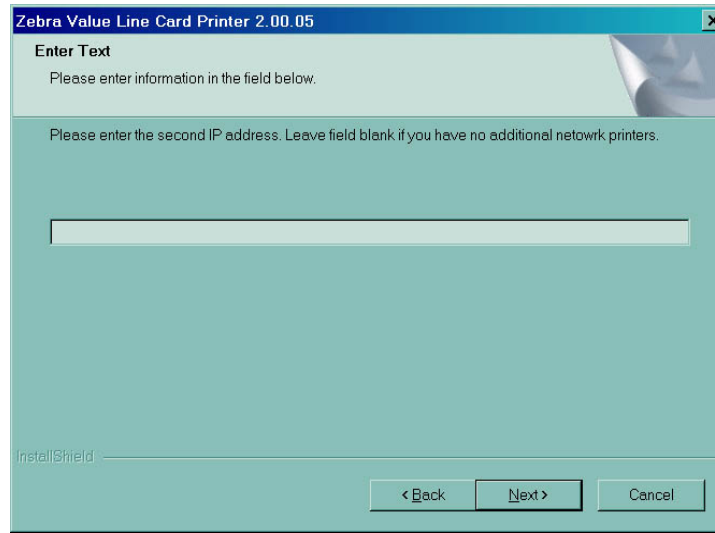
### Instalação da impressora P120i



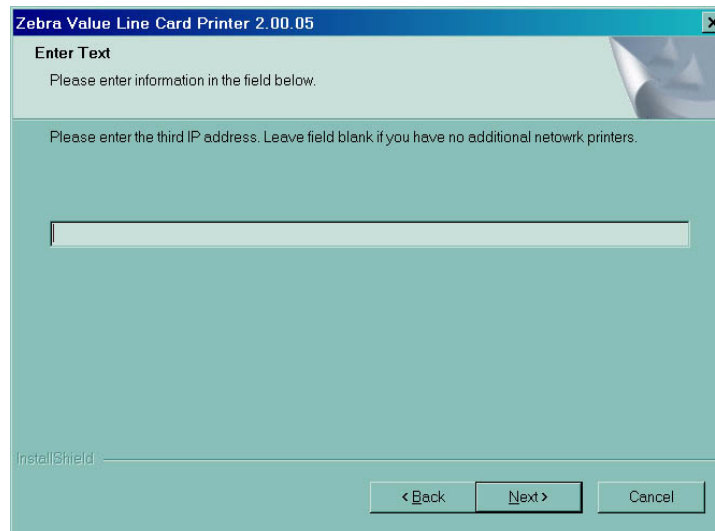
4. Na janela **Monochrome Conversion** (Conversão monocromática), escolha o tipo de conversão necessário. Clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Default network ribbon** (Fita de rede padrão) é exibida.



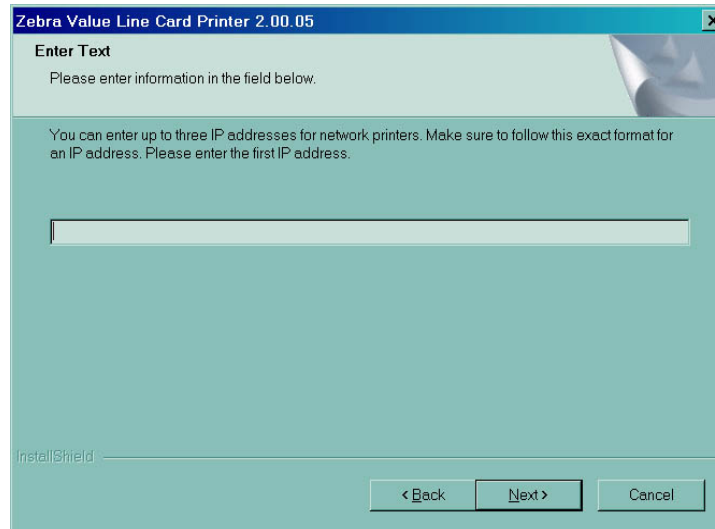
5. Na janela **Default network ribbon** (Fita de rede padrão), escolha a fita de rede e clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Enter First IP Address** (Digitar o primeiro endereço IP) é exibida.



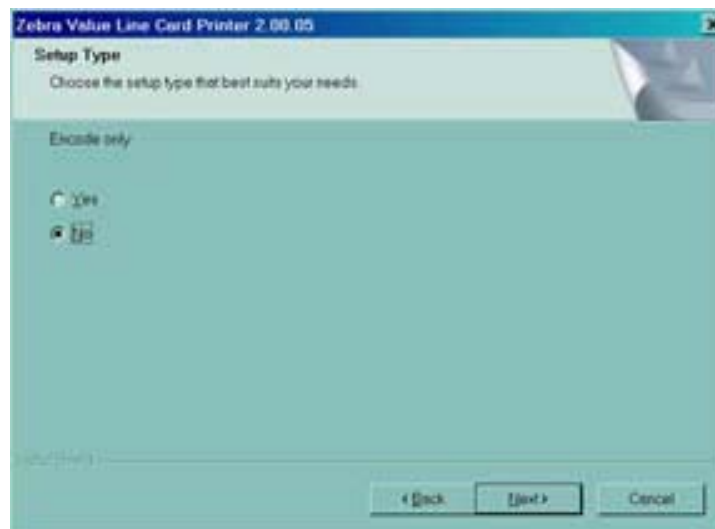
6. Digite o **endereço IP** da primeira impressora na caixa de texto e clique no botão Next (Avançar). A janela **Enter Second IP Address** (Digitar o segundo endereço IP) é exibida.



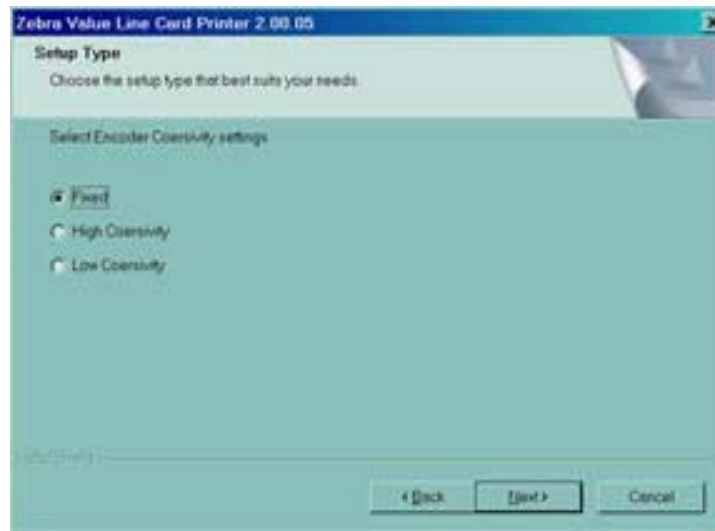
7. Se estiver instalando uma segunda impressora de rede, digite o **endereço IP** dela na caixa de texto. Se estiver instalando apenas uma impressora de rede, deixe a caixa de texto em branco. Clique no botão Next (Avançar). A janela **Enter Third IP Address** (Digitar o terceiro endereço IP) é exibida.



8. Se estiver instalando uma terceira impressora de rede, digite o **endereço IP** dela na caixa de texto. Se estiver instalando apenas uma ou duas impressoras de rede, deixe a caixa de texto em branco. Clique no botão **Next** (Avançar). A janela **Encode Only** (Apenas codificar) é exibida.



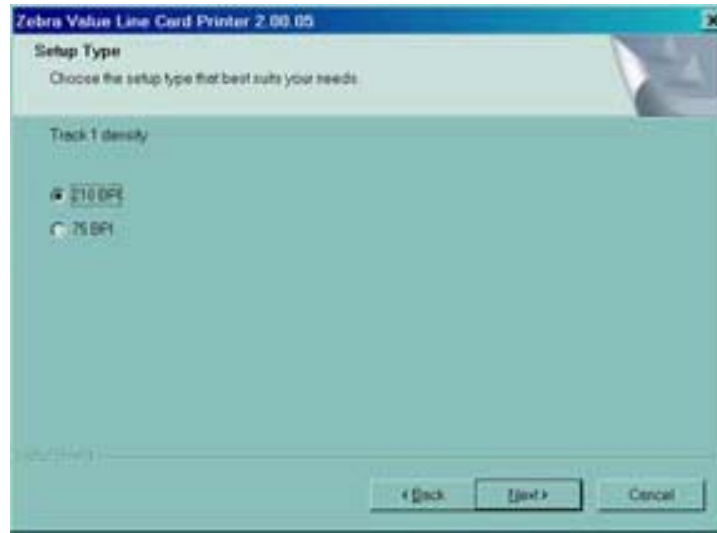
9. Na janela **Encode Only** (Apenas codificar), selecione **Yes** (Sim) ou **No** (Não). Se escolher **Yes** (Sim), a impressora será configurada APENAS para codificar as tarjas magnéticas nos cartões. Nenhum cartão será impresso. Clique no botão **Next** (Avançar). A janela **Select Encoder Coercivity** (Selecionar coercividade do codificador) é exibida.



10. Na janela **Select Encoder Coercivity** (Selecionar coercividade do codificador), selecione as configurações de coercividade que correspondam ao tipo de cartão sendo codificado e, em seguida, clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Track 1 Settings** (Configurações da trilha 1) é exibida.



11. Na janela **Track 1 Settings** (Configurações da trilha 1), selecione as configurações de trilha necessárias para a trilha 1 e clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Track 1 Density** (Densidade da trilha 1) é exibida.

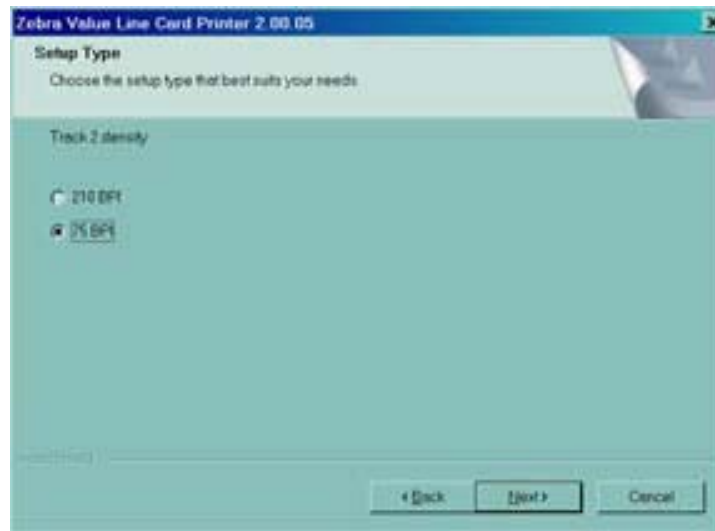


12. Na janela **Track 1 Density** (Densidade da trilha 1), selecione a densidade da trilha 1 e clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Track 2 Settings** (Configurações da trilha 2) é exibida.



13. Na janela **Track 2 Settings** (Configurações da trilha 2), selecione as configurações de trilha necessárias para a trilha 2 e clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Track 2 Density** (Densidade da trilha 2) é exibida.

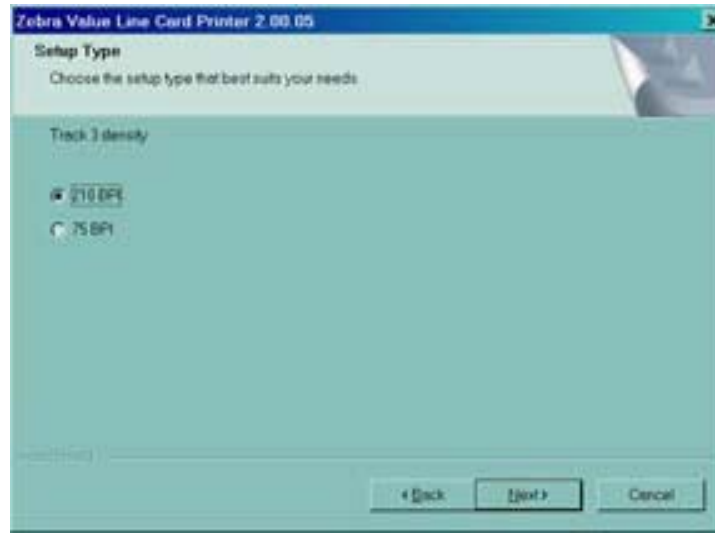




14. Na janela **Track 2 Density** (Densidade da trilha 2), selecione a densidade da trilha 2 e clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Track 3 Settings** (Configurações da trilha 3) é exibida.



15. Na janela **Track 3 Settings** (Configurações da trilha 3), selecione as configurações de trilha necessárias para a trilha 3 e clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Track 3 Density** (Densidade da trilha 3) é exibida.



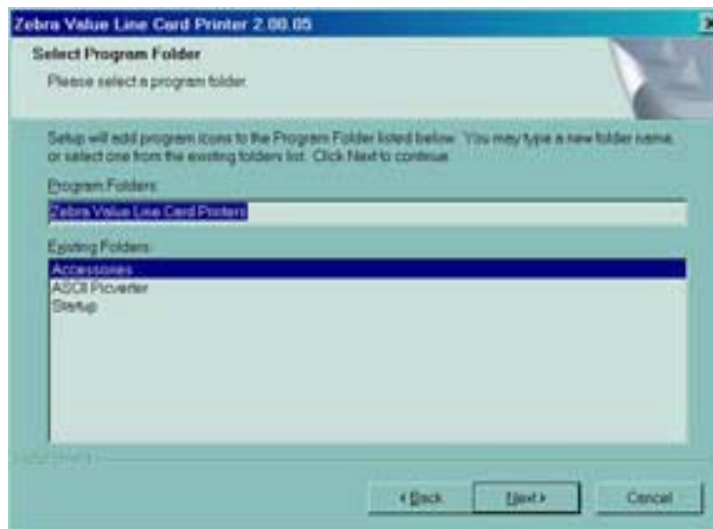
16. Na janela **Track 3 Density** (Densidade da trilha 3), selecione a densidade da trilha e clique no botão **Next>** (Avançar).
17. Será perguntado se você deseja aplicar as configurações personalizadas.



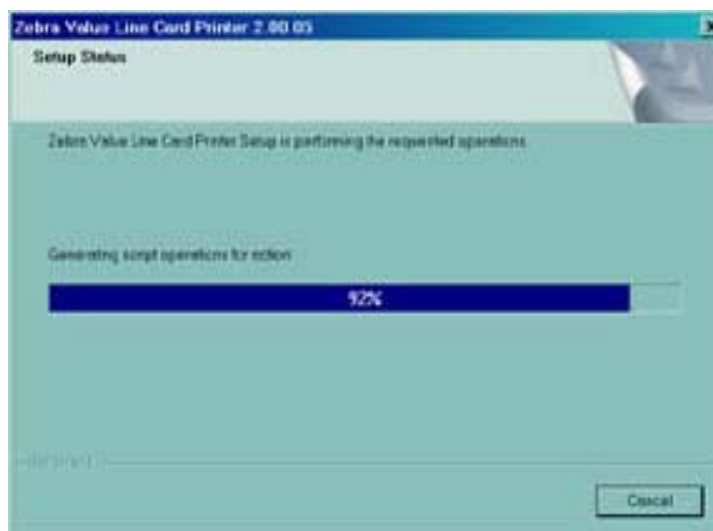
- a. Se selecionar **Yes** (Sim), as configurações selecionadas nas janelas anteriores serão aplicadas.
- b. Se escolher **No** (Não), as configurações padrão serão aplicadas.

Independentemente da opção escolhida, **Yes** (Sim) ou **No** (Não), a janela **Select Program Folder** (Selecionar a pasta do programa) será exibida. Continue em **Complete Installation** (Instalação completa).

## Instalação completa da impressora



1. Na janela **Select Program Folder** (Selecionar a pasta do programa), aceite a pasta padrão para os ícones do programa ou escolha uma pasta diferente. Clique no botão **Next>** (Avançar). A janela **Setup Status** (Status da configuração) é exibida.



2. A janela **Setup Status** (Status da configuração) mostrará o andamento da instalação do driver. Quando a instalação estiver concluída, a janela **Congratulations** (Parabéns) será exibida. Continue em **Conexão da impressora P120i**.

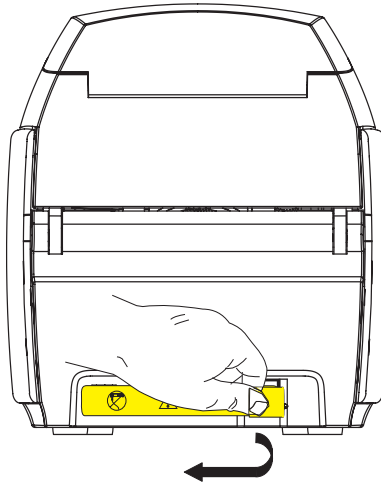
## Conexão da impressora P120i

As instruções a seguir o orientarão durante a instalação da impressora P120i.

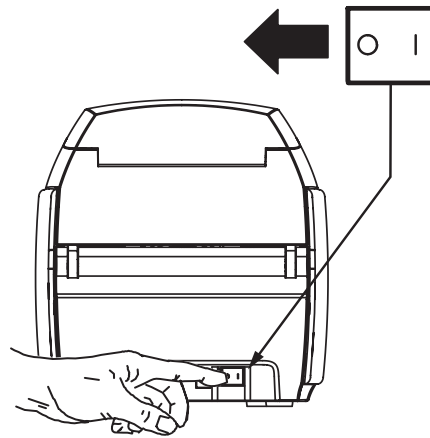


**Aviso •** Limite a alimentação elétrica fornecida à impressora P120i a 24 V CC. Limite o excesso de corrente consumida a 16 A ou menos, utilizando um disjuntor associado ou outro dispositivo similar. Jamais opere a impressora em locais onde o operador, o computador ou a impressora entre em contato com água. Isso pode resultar em acidentes pessoais. A impressora precisa ser conectada a uma fonte de alimentação aterrada e protegida adequadamente contra oscilações elétricas e falhas de aterramento. O pacote da fonte de alimentação pode ser substituído apenas pelo mesmo produto do fabricante.

1. A impressora deve ser colocada em um local que permita fácil acesso a todos os lados. A impressora nunca deve ser operada enquanto estiver apoiada em um dos lados ou de cabeça para baixo.



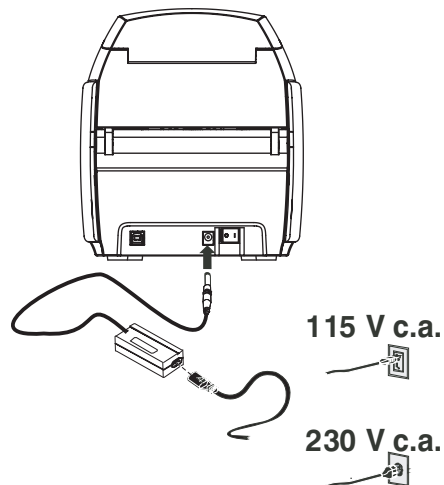
2. Retire a etiqueta amarela de CUIDADO da parte traseira da impressora.



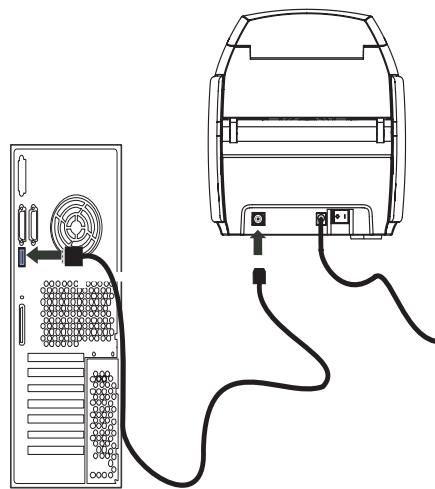
3. Verifique se o botão liga/desliga da impressora está na posição OFF ( O ) [desligado].



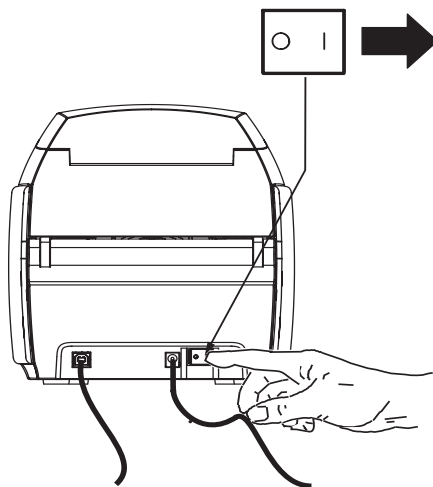
- Aviso •** Conectores de baixa qualidade podem causar operação intermitente ou imprevisível. Um cabo de alimentação danificado precisa ser substituído por um equivalente exato. O soquete deve sempre estar acessível para desligar a impressora.



4. Insira a fonte de alimentação no soquete, conecte o cabo de alimentação (120 V CA ou 230 V CA) à fonte de alimentação e, em seguida, conecte o cabo a uma tomada aterrada de tipo e tensão adequados.



5. Conecte o cabo USB à impressora e ao computador.



6. Coloque o botão liga/desliga da impressora na posição ON ( | ) [ligado]. A janela **Found New Hardware** (Novo hardware encontrado) é exibida.



7. Na janela **Found New Hardware** (Novo hardware encontrado), selecione o botão de opção **No, not at this time** (Não desta vez) e clique em **Next>** (Avançar). A janela **Insert installation CD** (Inserir o CD de instalação) é exibida.

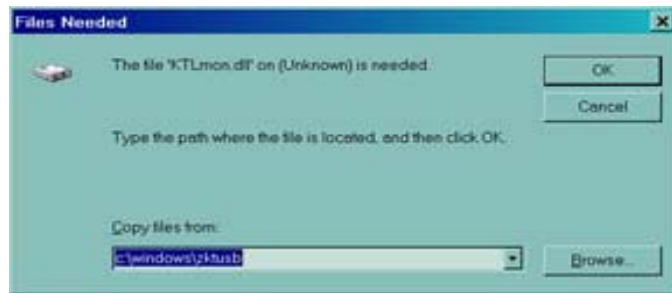


8. Na janela **Insert installation CD** (Inserir o CD de instalação) selecione o botão de opção **Install the software automatically** (Instalar o software automaticamente) e clique em **Next>** (Avançar). A janela **Windows Logo Testing** (Teste do logotipo Windows) é exibida.



9. Na janela **Windows Logo Testing** (Teste do logotipo Windows), selecione o botão **Continue Anyway** (Continuar assim mesmo). A barra de andamento da cópia dos arquivos será exibida.

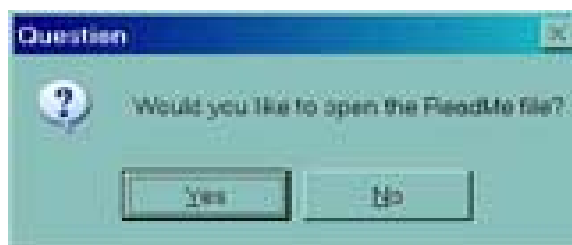




10. Caso a janela Arquivos necessários apareça, digite o local do arquivo necessário na janela **Congratulations** (Parabéns). Quando os arquivos tiverem sido transferidos com êxito, a janela **Completing the New Hardware Found Wizard** (Conclusão do Assistente para novo hardware encontrado) é exibida.



11. Clique no botão **Finish** (Concluir), a instalação do driver será concluída e a janela **Completing the New Hardware Found Wizard** (Conclusão do Assistente para novo hardware encontrado) fechada.
12. Na janela Congratulations (Parabéns), clique em **Next>** (Avançar). Será perguntado se você deseja abrir o arquivo **LeiaMe**.



13. Caso ainda não tenha lido o arquivo LeiaMe, selecione **Sim**. Esse arquivo contém os problemas conhecidos e as últimas informações da versão mais recente do driver da Zebra.





14. Independentemente da opção selecionada, **Yes (Sim)** ou **No (Não)**, a janela **InstallShield Wizard Complete** (Assistente do InstallShield concluído) será exibida.



15. Clique no botão **Finish** (Concluir) para finalizar a instalação.

## Alteração das opções do driver da impressora

É possível alterar as configurações padrão do driver da impressora P120i. Altere as opções como mostrado a seguir:

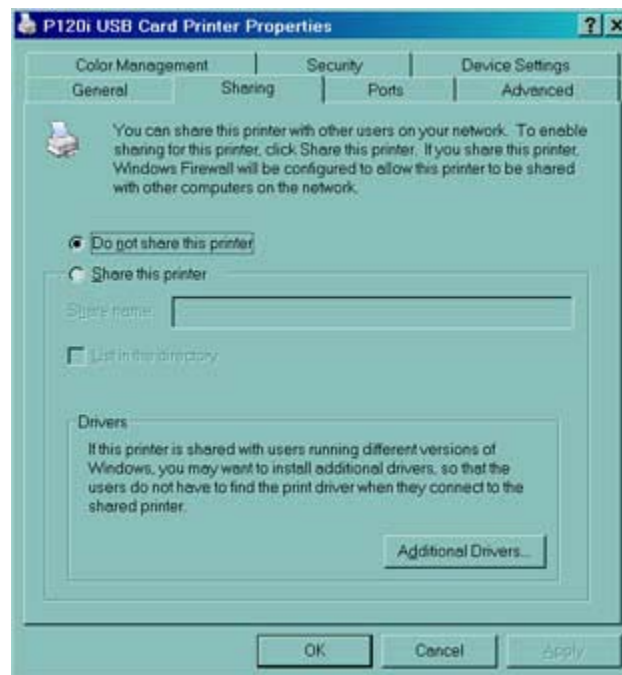
1. Select Start (Selecione Iniciar) > Settings (Configurações) > Printers and Faxes (Impressoras e aparelhos de fax).



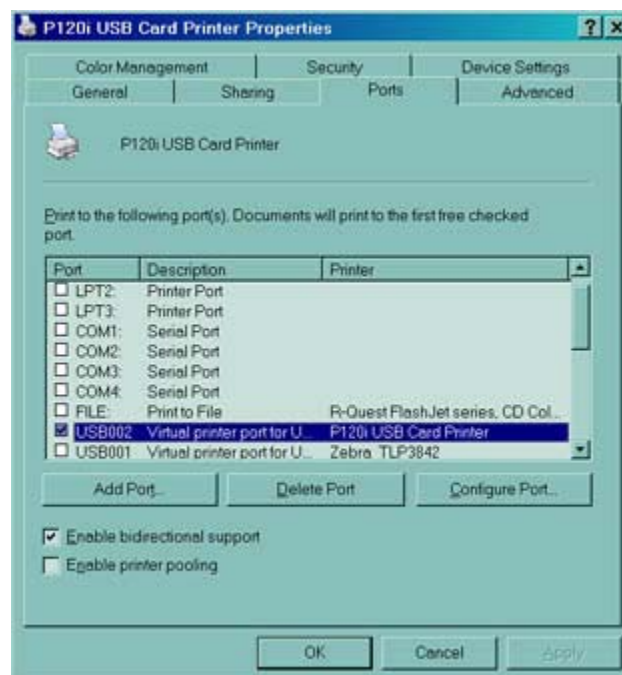
2. Na lista Printers and Faxes (Impressoras e aparelhos de fax), clique com o botão direito em P120i USB Card Printer (Impressora de cartões USB P120i) e selecione **Properties** (Propriedades) no menu pop-up. A janela **Printer Properties** (Propriedades da impressora) é exibida.



3. Na guia General (Geral), clique no botão Printing Preferences (Preferências de impressão) para alterar as configurações de orientação do cartão, da conversão monocromática e as várias configurações de fita ou para ajustar as propriedades das configurações de cor e do cabeçote.



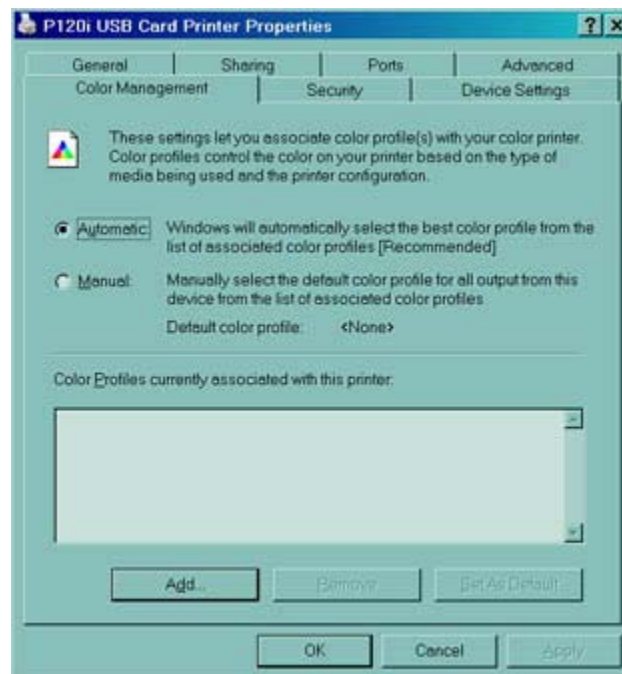
4. Na guia Sharing (Compartilhamento), é possível decidir se deseja compartilhar a impressora na rede e instalar drivers adicionais para acomodar diferentes sistemas operacionais.



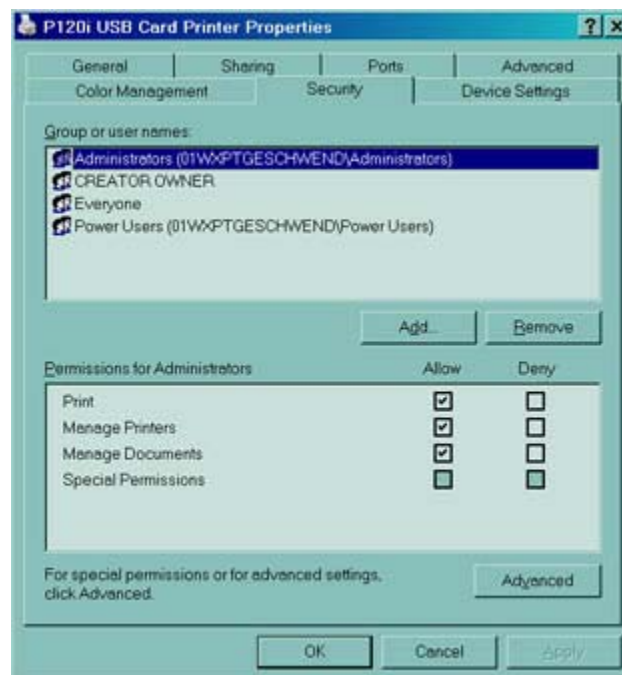
5. Na guia Ports (Portas), é possível selecionar quais portas você deseja adicionar, excluir e configurar, bem como escolher à qual porta será atribuída a impressora P120i.

## Instalação da impressora

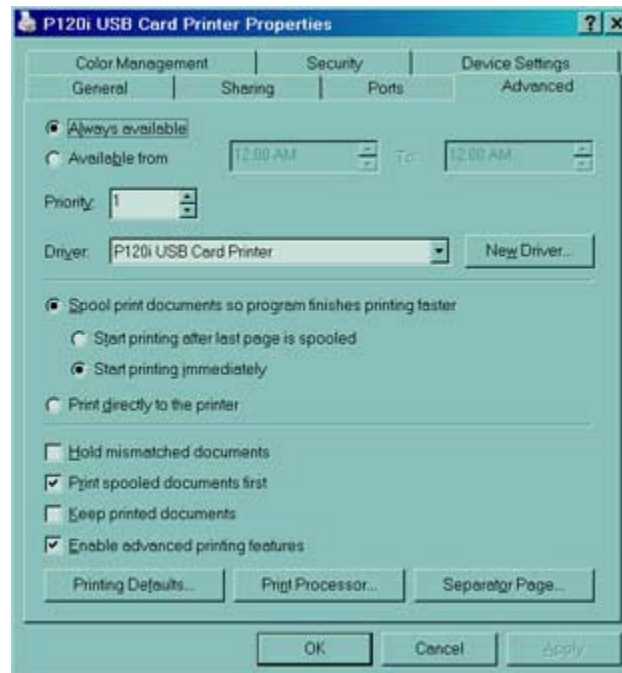
### Alteração das opções do driver da impressora



6. Na guia Color Management (Gerenciamento de cores), é possível adicionar, remover e alterar os perfis de cor da impressora.



7. Utilize a guia Security (Segurança) para alterar as permissões da impressora P120i.



8. Na guia Advanced (Avançadas), é possível escolher várias propriedades da impressora, instalar diferentes drivers de impressora e alterar as configurações padrão da impressora.



9. Na guia Device Settings (Configurações do dispositivo), é possível alterar as configurações do codificador magnético e ativar/desativar o modo de alimentação única.
10. Quando as opções dos drivers da impressora P120i estiverem devidamente configuradas, clique em OK para salvar a nova configuração e feche a janela **Properties** (Propriedades).

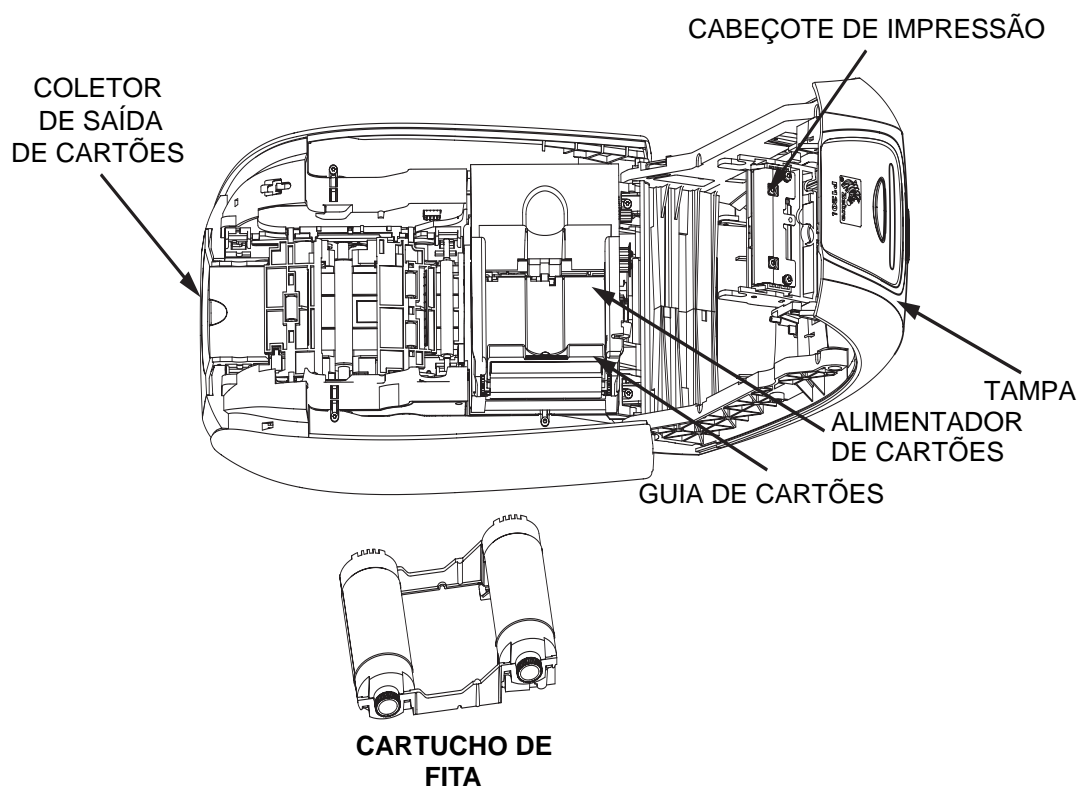




# Configuração da impressora P120i

## Recursos da impressora

A figura a seguir mostra os recursos da impressora P120i:



## Como carregar o cartucho de fita

A impressora P120i requer cartuchos de fita aprovados. As fitas de transferência térmica de resina e sublimação de corante são especificamente projetadas para a impressora P120i.

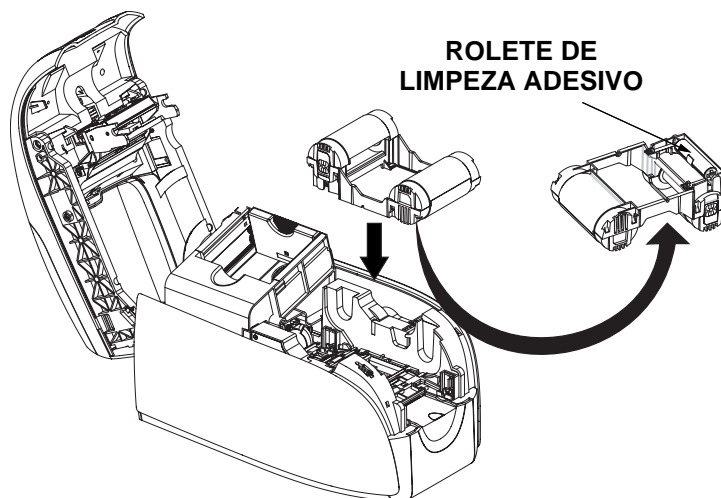
- As impressoras da Série *i* exigem a utilização de fitas Série *i* para impressão em cores.
- Cada cartucho de fita inclui um conjunto de rolete de limpeza adesivo integrado que é utilizado para limpar os cartões que entram na impressora. A limpeza inadequada reduz a vida útil da impressora e degrada a qualidade da impressão.
- Quando a fita estiver completamente usada, substitua o conjunto todo do cartucho.

1. Coloque o botão liga/desliga da impressora na posição OFF (0) [desligado].



**Cuidado - Risco de descarga eletrostática • NÃO TOQUE** no cabeçote de impressão nem nos componentes eletrônicos dele. Descargas eletrostáticas que se acumulam no corpo humano ou em outras superfícies podem danificar o cabeçote de impressão ou outros componentes eletrônicos.

2. Abra a tampa da impressora pressionando o botão Cover Release (Liberar tampa) na parte superior da unidade.
3. Retire o invólucro protetor do rolete de limpeza adesivo puxando cuidadosamente a fita. Descarte o invólucro protetor.



4. Insira o cartucho de fita com o rolete de limpeza voltado para baixo, para que as engrenagens nas extremidades dos roletes se encaixem nas fendas adequadas.
5. Feche a tampa da impressora e empurre-a para baixo até ouvir um clique.
6. Coloque o botão liga/desliga da impressora na posição ON (|) [ligado].



**Observação •** A fita sempre se sincroniza automaticamente.



## Como carregar os cartões

Para ajudá-lo a carregar, imprimir e coletar os cartões, a P120i conta com os seguintes itens:

### Alimentador de cartões

O alimentador é utilizado para carregar cartões. É possível colocar até 100 cartões de 0,76 mm (30 mil) de espessura. O alimentador está localizado sob a tampa do alimentador de cartões da impressora P120i.



**Aviso • NÃO** dobre os cartões ou toque em suas superfícies de impressão, pois isso pode diminuir a qualidade da impressão.

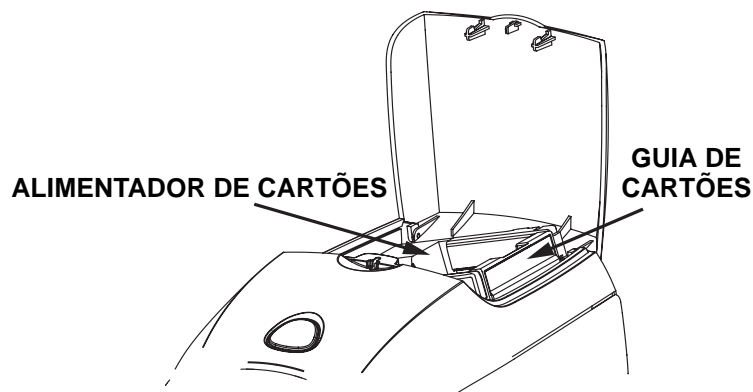


**Observação •** A superfície dos cartões precisa permanecer limpa e sem poeira. Sempre armazene os cartões em um recipiente fechado. O ideal é usar os cartões o mais rapidamente possível. Se os cartões grudarem uns nos outros, solte-os cuidadosamente.

**Observação •** Para obter instruções sobre como carregar cartões com tarja magnética, consulte o Apêndice A.

Carregue os cartões no alimentador da seguinte maneira:

1. Abra a tampa do alimentador de cartões.
2. Deslize o guia de cartões totalmente para a direita até ouvir o clique de encaixe.



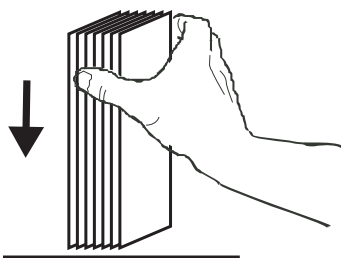
3. Retire a película de celofane do maço de cartões.



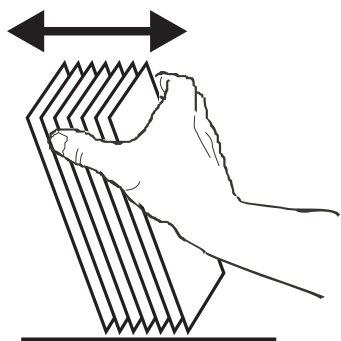
**Observação •** Cargas estáticas e rebarbas nas bordas devido ao processo de corte dos cartões podem fazer com que eles se colem uns aos outros com uma força de adesão significativa. Esses cartões precisam ser fisicamente separados uns dos outros antes de serem inseridos no alimentador. Caso contrário, podem ocorrer problemas de alimentação ou de impressão.

## Configuração da impressora P120i

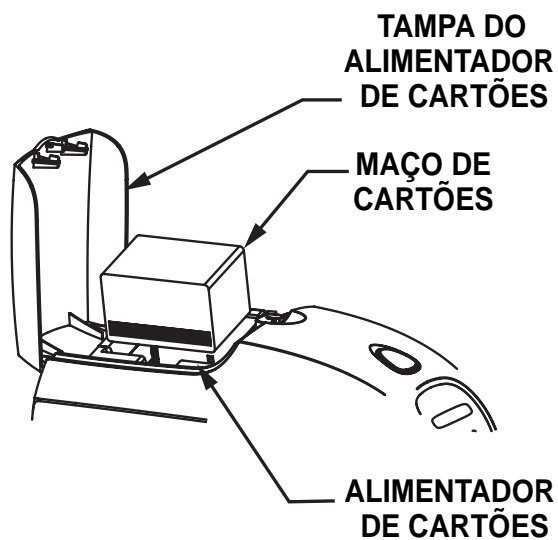
### Como carregar os cartões



4. Segure o maço pelas laterais e mantenha-o na vertical em uma superfície plana como uma mesa. Se o maço for muito grande para ser confortavelmente seguro com a mão, utilize aproximadamente metade de cada vez.

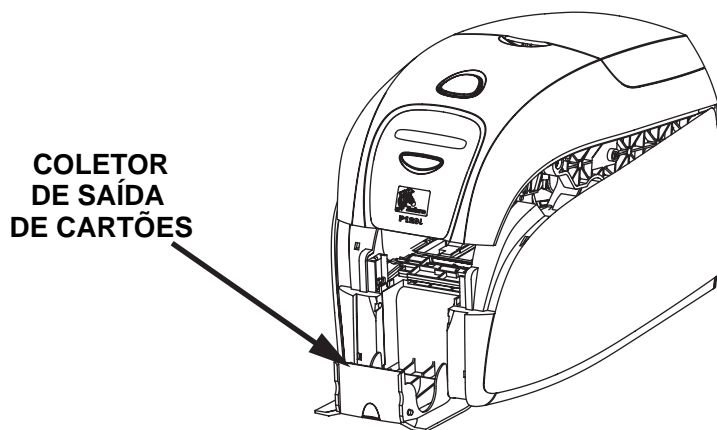


5. Movimente o maço para frente e para trás em um ângulo de aproximadamente 45° da vertical para separar os cartões.
6. Reagrupe os cartões em sua disposição original e coloque-os no alimentador de entrada.
7. Coloque no máximo 100 cartões no alimentador e feche a tampa deste. Quando a tampa do alimentador é fechada, o mecanismo de trava da guia de cartões é automaticamente liberado.



## Coletor de saída de cartões

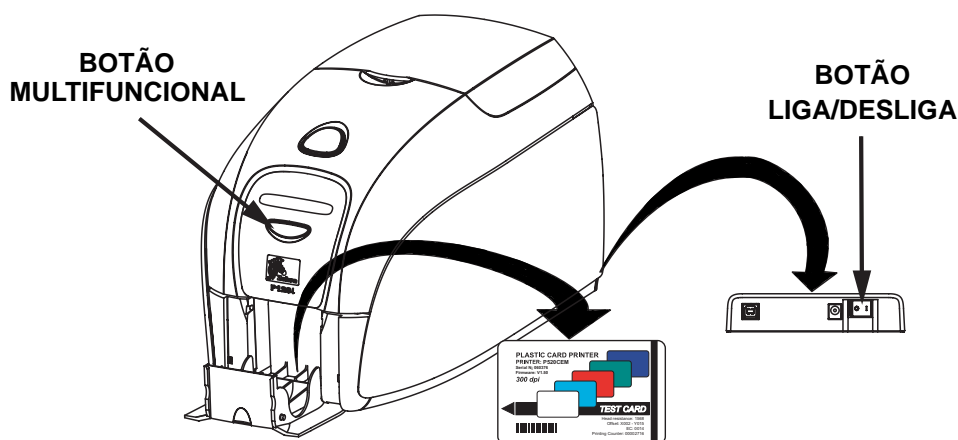
1. Levante a tampa da impressora e empurre o coletor de saída para baixo para encaixá-lo em sua posição de operação.
2. Quando a impressora não estiver em uso, deixe o coletor de saída de cartões fechado para evitar a entrada de poeira na impressora.



## Como imprimir um cartão de teste

Com cartucho de fita instalado e cartões carregados, a impressora P120i está pronta para imprimir. Para verificar a operação da impressora, imprima um cartão de teste.

1. Coloque o botão liga/desliga da impressora na posição OFF (0) [desligado].
2. Enquanto mantém pressionado o botão multifuncional, coloque o botão liga/desliga da impressora na posição ON (I) [ligado]. A janela de status do LCD ficará azul.



3. Mantenha o botão multifuncional pressionado até que a mensagem PRINT TEST CARD (IMPRIMIR CARTÃO DE TESTE) apareça na janela.
4. Solte o botão multifuncional e o cartão de teste será impresso em poucos segundos.





---

# Operação da impressora P120i

## Impressão

Para operar a impressora P120i, são necessários o driver de impressora do Windows e o software de desenho/emissão de cartões ou a programação de nível de comando por meio da interface da impressora.

A impressora de cartões P120i pode ser utilizada com qualquer programa de software aplicativo do Windows 2000 ou Windows XP. Basta utilizar os drivers fornecidos no CD que acompanha o equipamento. Consulte o Capítulo 2 para obter instruções sobre como instalar o driver da impressora P120i.

## Criação de um cartão de amostra

Antes de iniciar uma nova sessão de impressão, imprima um cartão de amostra para assegurar que os cartões serão impressos corretamente. Siga as etapas abaixo para imprimir o primeiro cartão utilizando o cartucho de fita para impressora de cartões True Colours™ e o driver de impressora do Windows.

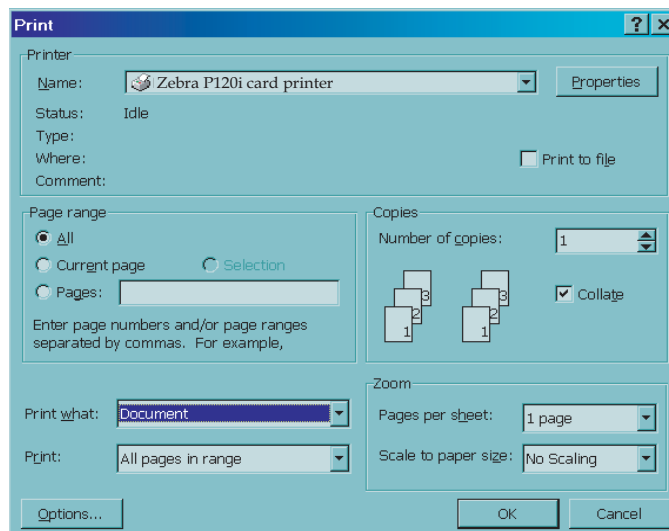
1. Inicie o software Microsoft Word.
2. Se a impressora P120i não foi selecionada como a impressora padrão, vá para Arquivo> Selecionar Impressora e escolha Zebra P120i Card Printer (Impressora de cartões Zebra P120i) na lista de nomes de impressoras. Feche a caixa de diálogo Imprimir.
3. Vá para Arquivo>Configurar página.
4. Selecione a guia Tamanho e, em Tamanho do papel, escolha Cartão. Em orientação, selecione Paisagem ou Retrato.
5. Selecione a guia Margens e configure as margens superior, inferior, esquerda e direita como 0 (zero).
6. Pressione OK para fechar a janela Configurar página.
7. O cartão aparece na janela.
8. Desenhe um cartão com texto em preto e em cores e com imagens coloridas, semelhante ao cartão de amostra mostrado abaixo.



## Impressão de um cartão de amostra

Após criar o cartão de amostra, você já está pronto para imprimir. Verifique se um cartucho de fita para impressora de cartões True Colours™ está instalado na impressora e se há um maço de cartões no alimentador. Consulte o Capítulo 3 para obter instruções sobre como instalar a fita e carregar os cartões. Imprima o cartão de amostra da seguinte maneira:

1. Selecione Arquivo>Imprimir para abrir a caixa de diálogo Imprimir. Verifique as seguintes configurações na caixa de diálogo Imprimir:
  - Nome da impressora: - Zebra P120i Card Printer
  - Imprimir para arquivo: - Desmarcado
  - Intervalo de páginas: - Todas
  - Número de cópias: - 1
  - Agrupar: - Desmarcado
  - Imprimir: - Documento
  - Imprimir: - Todas as páginas do intervalo
  - Páginas por folha: - 1 página
  - Ajustar ao tamanho do papel: - Sem dimensionamento



2. Clique no botão OK.
3. O cartão será inserido na impressora dando início à impressão. O tempo de download dos dados depende da complexidade do desenho do cartão e da velocidade de processamento do computador.
4. Após a impressão, o cartão é ejetado da impressora no coletor de cartões impressos.
5. Remova o cartão de amostra do coletor de saída e verifique se houve algum problema. Se o cartão de amostra estiver correto, a impressora de cartões P120i estará pronta para produzir mais cartões.







# Limpeza

## Sistema de limpeza



### Aviso • PROTEJA SUA GARANTIA DE FÁBRICA!

É necessário executar os procedimentos de manutenção recomendados para manter a garantia de fábrica. Além dos procedimentos de limpeza descritos neste manual, somente permita que técnicos autorizados da Zebra façam a manutenção da impressora P120i.

- **NUNCA** solte, aperte, ajuste, dobre ou interfira de qualquer forma em um componente ou cabo no interior da impressora.
- **NUNCA** utilize compressor de ar de alta pressão para remover partículas da impressora.

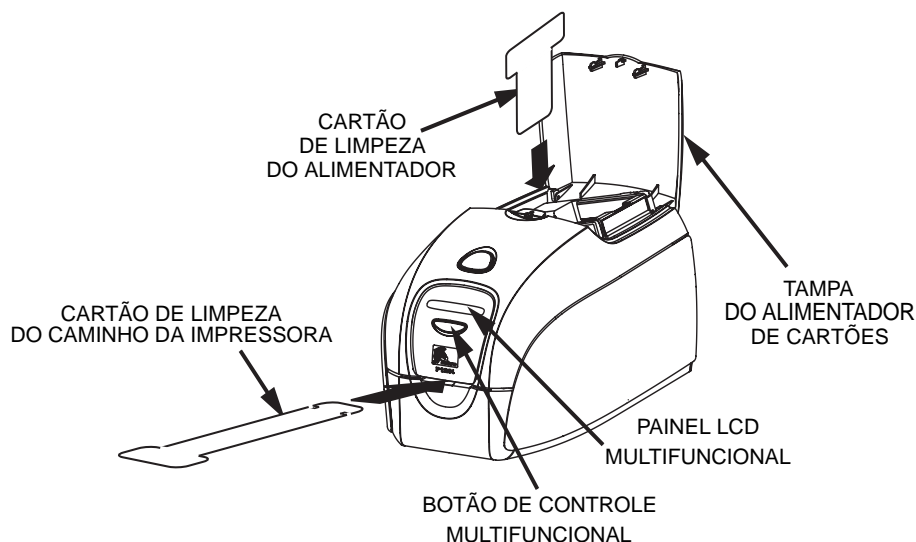
A impressora P120i está equipada com um sistema de limpeza simples que utiliza cartões de limpeza pré-saturados. A utilização regular desses cartões limpará e protegerá peças importantes da impressora que não podem ser alcançadas, incluindo o cabeçote de impressão, os roletes de transporte e a estação de codificação magnética (recurso opcional).

## Quando limpar

Após imprimir aproximadamente 1.000 cartões coloridos, o LCD da impressora exibe a mensagem **CLEAN PRINTER** (LIMPE A IMPRESSORA). O equipamento também deverá ser limpo quando a qualidade de impressão estiver degradada.

## Como limpar

1. Deixe a impressora ligada.
2. Mantenha pressionado o botão de controle multifuncional por 5 segundos.
3. Quando o ciclo de limpeza inicia, a mensagem **REMOVE RIBBON THEN CLOSE LID** (REMOVA A FITA E FECHE A TAMPA) é exibida no visor LCD.



4. Após remover a fita e fechar a tampa, a mensagem **EMPTY FEEDER THEN CLOSE COVER** (ESVAZIE O ALIMENTADOR E FECHE A TAMPA) é exibida.
5. Se a tampa for aberta e fechada sem remover a fita, a mensagem **REMOVE RIBBON THEN CLOSE LID** (REMOVA A FITA E FECHE A TAMPA) continuará aparecendo.
6. Após fechar a tampa, o firmware ejeta todos os cartões dentro da impressora. A mensagem **EJECTING CARD** (EJETANDO O CARTÃO) é exibida.
7. Em seguida, o visor LCD exibe a mensagem **FEED LONG CLEANING CARD IN EXIT** (INSIRA O CARTÃO DE LIMPEZA LONGO NA SAÍDA). Quando o sensor de cartões registra a presença do cartão de limpeza, os roletes devem puxá-lo para dentro da impressora.
8. Após a conclusão do processo de limpeza, a impressora ejeta o cartão de limpeza. Se o sensor de cartões ainda indicar a presença do cartão de limpeza, a mensagem **REMOVE LONG CLEANING CARD** (REMOVA O CARTÃO DE LIMPEZA LONGO) será exibida.
9. Quando a presença do cartão de limpeza longo não for mais registrada pelo sensor de saída de cartões, a mensagem **INSERT FEEDER CLEANING CARD** (INSIRA O CARTÃO DE LIMPEZA DO ALIMENTADOR) será exibida. Abra a tampa do alimentador e insira o cartão de limpeza.
10. Quando o cartão de limpeza do alimentador for registrado pelo sensor de cartões do alimentador, a mensagem **CLOSE FEEDER COVER** (FECHE A TAMPA DO ALIMENTADOR) será exibida.
11. Após a conclusão da limpeza do alimentador, a mensagem **REMOVE FEEDER CLEANING CARD** (REMOVA O CARTÃO DE LIMPEZA DO ALIMENTADOR) é exibida.
12. Após remover o cartão, o visor LCD exibe a mensagem **READY** (PRONTA). É possível recarregar a fita e os cartões e continuar imprimindo.

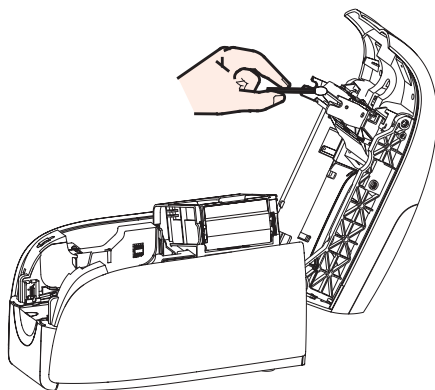
## Limpeza do cabeçote de impressão

Os cartões de limpeza normalmente são adequados para limpar a impressora. No entanto, uma limpeza separada do cabeçote de impressão com cotonetes pode remover depósitos mais resistentes caso persistam anomalias na impressão. Para evitar depósitos, utilize apenas cotonetes com ponta de espuma.



**Aviso •** Nunca utilize um objeto afiado para raspar depósitos no cabeçote de impressão. Isso resultará em danos permanentes ao cabeçote de impressão.

1. Coloque o botão liga/desliga da impressora na posição OFF (0) [desligado].
2. Abra completamente a tampa da impressora pressionando o botão de liberação da tampa para visualizar o cabeçote instalado na parte interna da tampa.



3. Limpe o cabeçote de impressão movendo a ponta de um cotonete embebido em álcool de um lado para o outro dos elementos do cabeçote de impressão. Uma força moderada é suficiente.
4. Aguarde dois ou três minutos para que o cabeçote seque antes de colocar o botão liga/desliga na posição ON (|) [ligado].
5. Para fazer um novo pedido de cotonetes, consulte a lista de mídia da impressora P120i .





# Solução de problemas

## Procedimentos para solução de problemas

Esta seção apresenta soluções para problemas em potencial que podem ocorrer com a impressora P120i .

### Problemas na qualidade da impressão

Esta seção o ajudará a solucionar problemas de qualidade da impressão. A qualidade da impressão depende de diversos fatores. Os dois mais importantes são a limpeza e o tipo de cartão. Para diagnosticar e solucionar problemas de qualidade de impressão, siga os procedimentos de solução de problemas abaixo:

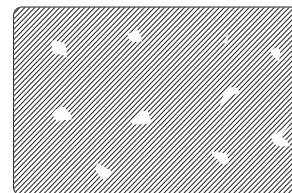
**Exemplo •** Pequenos pontos aparecem no cartão impresso, com uma área não impressa ou em cor diferente.

**Causa possível:**

- Contaminação da superfície do cartão.

**Soluções:**

- Verifique se os cartões estão armazenados em um ambiente isento de poeira.
- Utilize um lote diferente de cartões.



**Causa possível:**

- Rolete de limpeza não instalado.
- Poeira no interior da impressora e/ou rolete de limpeza sujo.

**Soluções:**

- Faça a limpeza da impressora (consulte o Capítulo 5).
- Verifique se a tampa protetora foi removida do rolete de limpeza do cartucho de fita (consulte o Capítulo 3).
- Se estiver imprimindo um cartão por vez, substitua o rolete de limpeza localizado na parte frontal da impressora (consulte o Apêndice B).

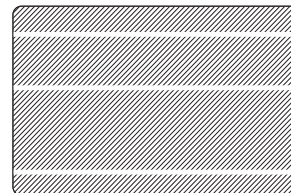
**Exemplo •** Há linhas horizontais sem impressão (brancas) nas superfícies dos cartões.

**Causa possível:**

- O cartucho de fita não está corretamente posicionado.

**Soluções:**

- Verifique se a fita está adequadamente enrolada nos rolos de fita do cartucho e se não está enrugada.
- Substitua o cartucho de fita.



**Causa possível:**

- O cabeçote de impressão está sujo.

**Soluções:**

- Limpe o cabeçote de impressão.

**Causa possível:**

- Os elementos do cabeçote de impressão estão danificados (por exemplo, arranhados ou queimados).

**Soluções:**

- Entre em contato com o Serviço de atendimento ao cliente da Zebra para obter informações sobre a substituição do cabeçote de impressão.

**Exemplo •** A impressão apresenta resultados muito opacos ou inconsistentes.

**Causa possível:**

- O cartucho de fita foi inadequadamente armazenado ou está danificado.

**Solução:**

- Substitua o cartucho de fita e imprima novamente.

**Causa possível:**

- Talvez os cartões estejam fora da especificação.

**Solução:**

- Utilize um lote diferente de cartões.

**Causa possível:**

- Os ajustes de contraste e/ou intensidade podem estar muito elevados.

**Solução:**

- Ajuste os valores de contraste e/ou intensidade no software.

**Causa possível:**

- Poeira ou contaminação incrustada em elementos do cabeçote de impressão.

**Solução:**

- Faça a limpeza do cabeçote de impressão (consulte o Capítulo 4, Limpeza do cabeçote de impressão).



**Exemplo • Impressão com imagens borradas.**

**Causa possível:**

- O cartucho de fita talvez não esteja corretamente posicionado.

**Solução:**

- Verifique se a fita está adequadamente enrolada nos rolos do cartucho, sem ondulações.
- Substitua o cartucho da fita, verificando se trava na posição correta, e imprima novamente.



**Causa possível:**

- A fita talvez não esteja sendo sincronizada na posição correta do painel de cores.

**Solução:**

- Abra e feche a tampa para sincronizar a fita.

**Causa possível:**

- Talvez os cartões estejam fora da especificação.

**Solução:**

- Utilize um lote diferente de cartões.

**Causa possível:**

- Poeira ou contaminação incrustada no interior da impressora e/ou rolete de limpeza sujo.

**Solução:**

- Limpe o cabeçote de impressão.
- Substitua o rolete de limpeza.

**Exemplo • Sem impressão no cartão.**

**Causa possível:**

- O cartucho de fita talvez não esteja instalado na impressora.

**Solução:**

- Verifique se há um cartucho de fita na impressora.

**Causa possível:**

- Talvez os cartões estejam fora da especificação.

**Solução:**

- Utilize um lote diferente de cartões.

**Causa possível:**

- O cabo no cabeçote de impressão pode estar desconectado.
- Os elementos do cabeçote de impressão talvez estejam arranhados ou queimados.

**Solução:**

- Entre em contato com a assistência técnica para obter informações sobre o reparo ou a substituição do cabeçote de impressão.









# Especificações técnicas

## Geral

- Inversor e alimentador de cartões integrado
- Cartucho de fita Load-N-Go™ integrado
- Visor LCD de 16 dígitos
- Drivers para Windows 2000 e XP
- Um ano de garantia para a impressora
- Um ano de garantia para o cabeçote de impressão (passagens ilimitadas)

## Impressão em cores

- Impressão em cores por sublimação de corante ou monocromática por transferência térmica
- Impressão em cores completa em face única em XX segundos por cartão (YMCKO)
- Impressão em cores completa em dupla face em YY segundos por cartão (YMCKOK)
- Impressão com resolução de 11,8 pontos/mm (300 dpi)

## Código de barras

- Código 39, Código 128 B e C com e sem dígito de verificação
- 2 de 5 e 2 de 5 intercalado
- UPC-A, EAN 8 e EAN 13
- Código de barras PDF-417 2D e outras simbologias podem ser impressas com os drivers do Windows

## Cartões

- Tipos: PVC, PVC composto, verso com adesivo
- Largura/comprimento do cartão: ISO CR-80-ISO 7810, 54 mm (2,12 pol.) x 86 mm (3,38 pol.)
- Tarja magnética - ISO 7811
- Smart Card - ISO 7816-2
- Espessura do cartão: 0,76 mm (30 mil) (+/- 10%)
- Capacidade do alimentador de cartões: 100 cartões (0,76 mm [30 mil])
- Capacidade do coletor de saída: 45 cartões (0,76 mm [30 mil])

### Cartuchos de fitas

- Cartucho de fita Load-N-Go™ com rolete de limpeza de cartão integrado
- Tecnologia da Série i com detecção de fita com base no contato com chip
- YMCKO: 200 cartões/cartucho
- YMCKOK: 165 cartões/cartucho
- Monocromáticos: 1000 cartões/cartucho em preto, azul ou branco

### Interfaces

- USB 1.1 (cabo incluído)

### Dimensões

- Largura: 201 mm (7,9 pol.)
- Profundidade: 328 mm (12,9 pol.)
- Altura: 216 mm (8,5 pol.)
- Peso: 4,3 kg (9,5 lb)

### Características elétricas

- 110 ~ 240 Volts CA, 50 ~ 60 Hz (detecção automática)
- Padrão de memória de imagem de 16 MB
- Aprovação conforme FCC Classe B, CE, UL e CUL

### Características ambientais

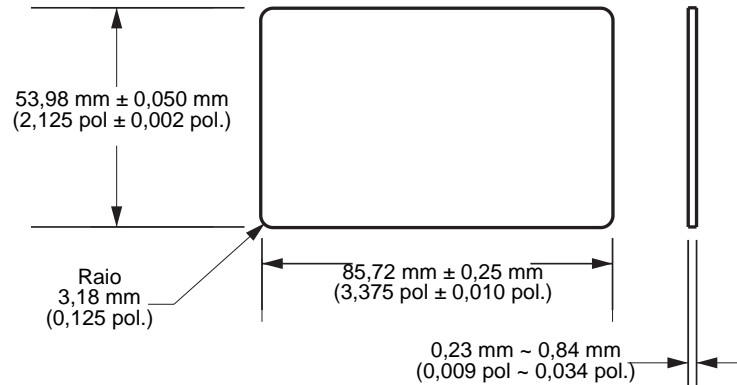
- Temperatura de operação: 15 °C a 30 °C (60 °F a 86 °F)
- Umidade de operação: 20% a 65% não condensada
- Temperatura de armazenamento: -5 °C a 70 °C (23 °F a 158 °F)
- Umidade de armazenamento: 20% a 70% não condensada
- Ventilação: Ar livre

### Opcionais

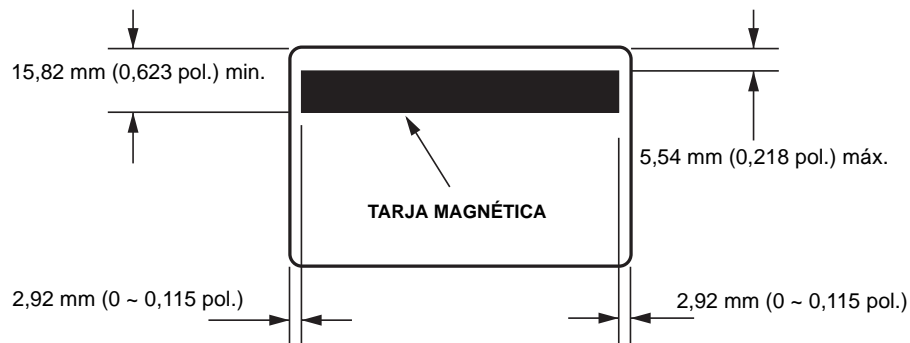
- Codificador magnético (apenas cartões de 0,76 mm [30 mil]), 3 trilhas HiCo/LoCo
- Modo de alimentação de único cartão CardSense™
- Kit para iniciantes (200 cartões e 1 fita YMCKOK)
- Kit de limpeza (4 cartões de limpeza do mecanismo de impressão e 4 do alimentador)

## Dimensões do cartão

### Dimensões para cartão plano conforme padrão ISO



### Dimensões para cartão com tarja magnética conforme padrão ISO





# Apêndice A

## Codificador



### Codificador de tarja magnética para cartão

Esta seção contém informações sobre as operações adicionais das Impressoras P120i equipadas com codificador de tarja magnética para cartão.

#### Introdução

Requisitos de operação e manutenção para a Impressora P120i com o codificador opcional de tarja magnética para cartão. O codificador magnético pode ser configurado para coercividade alta ou baixa.

#### Orientação para carregamento de mídia



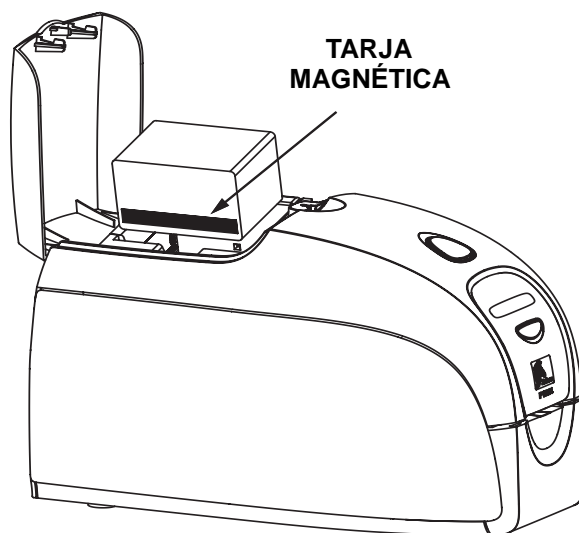
**Aviso •** SOMENTE USE cartões em conformidade com os padrões ISO 7810 e 7811 para cartões com tarja magnética. A tarja magnética precisa estar bem ajustada à superfície do cartão para funcionar adequadamente. Jamais utilize cartões com tarjas magnéticas presas com fita adesiva.

O codificador magnético é um item instalado em fábrica com o cabeçote de leitura/gravação posicionado abaixo do caminho do cartão, disponível com codificação HICO (alta coercividade) ou LOCO (baixa coercividade).

Ao carregar cartões com tarjas magnéticas no alimentador de cartões, verifique se a tarja magnética está voltada para o lado esquerdo da impressora e mais próxima à borda inferior do alimentador.



**Observação •** Estão disponíveis cartões de PVC HICO e LOCO aprovados pela Zebra. (Consulte a lista de mídia da impressora P120i ).



## Limpeza do codificador magnético

Utilize o processo padrão do cartão de limpeza descrito no capítulo 4. Ele limpa as peças mais importantes da impressora, incluindo o cabeçote de impressão, o rolete de transporte e o codificador de tarja magnética.

## Codificação segundo o padrão ISO

Nº do painel	Separador de campo	Densidade da trilha	Caracteres válidos	Nº de caracteres
1	^	210 BPI*	Alfanuméricos (ASCII 20~95 )†	79‡
2	=	75 BPI*	Numéricos (ASCII 48~62)	40‡
3	=	210 BPI*	Numéricos (ASCII 48~62)	107‡
*Bits por polegada † Com exceção do caractere “?” ‡ Incluindo os caracteres de início, fim e LRC. Também é importante observar que estes três caracteres são automaticamente gerenciados pelo codificador magnético conforme as normas do padrão ISO.				



Observação • Para obter informações completas sobre programação, consulte o Card Printer Programmer's Manual (Manual do programador da impressora de cartões).

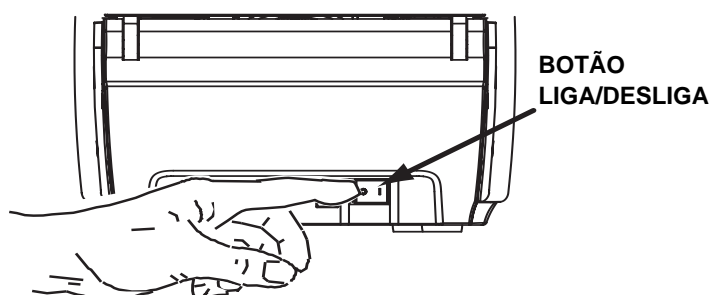
# Apêndice B

## Modo de alimentação de único cartão Card Sense™



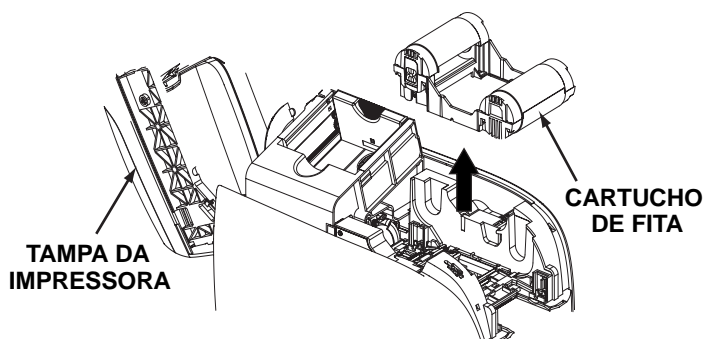
### Impressão de um único cartão sem utilizar o alimentador

Para que a impressora de cartões P120i opere no modo de alimentação de único cartão, o operador deve instalar um Kit de alimentação de único cartão Card Sense™ (opcional). Nesse modo, a impressora aceita cartões apenas no slot frontal, não no alimentador de cartões.



### Instalação do kit de alimentação de único cartão Card Sense™

1. Desligue a impressora.



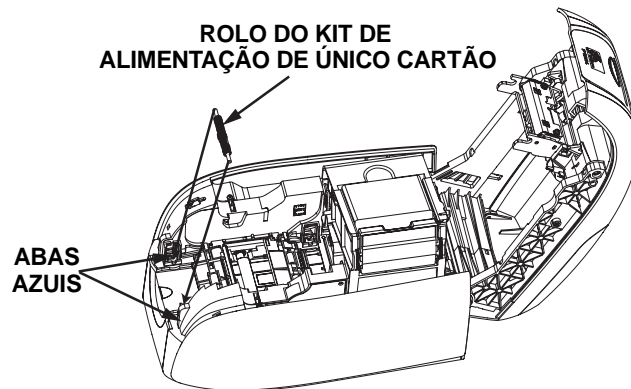
2. Abra a tampa e remova o cartucho de fita.

## Modo de alimentação de único cartão Card Sense

Impressão de um único cartão sem utilizar o alimentador



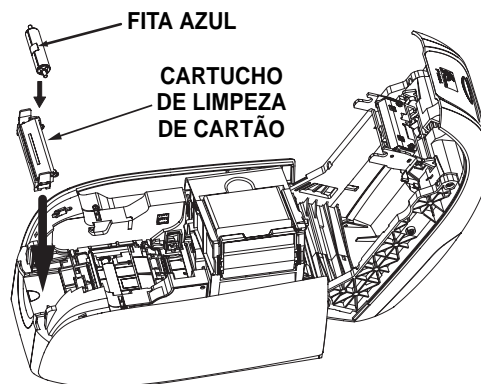
**Importante** • Verifique se o coletor de saída permanece fechado.



3. Instale o rolo preto do kit de alimentação de único cartão nas abas azuis, localizadas na parte frontal da impressora e pressione-o para que fique bem encaixado nas abas.

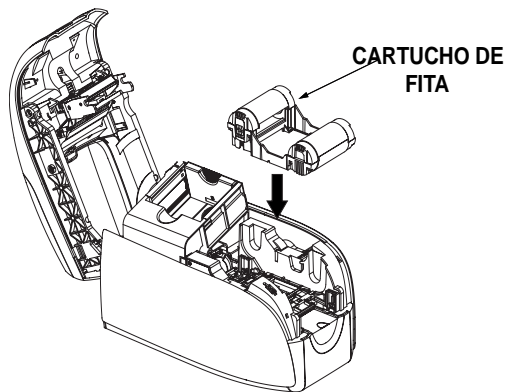
## Instalação do cartucho de limpeza de cartão

Instale o cartucho de limpeza de cartão da seguinte forma:



1. Abra a tampa do cartucho de limpeza de cartão.
2. Insira o rolete de limpeza no cartucho de limpeza de cartão e feche o cartucho.
3. Remova a película protetora do rolete adesivo puxando cuidadosamente a fita azul e descarte-a.
4. Deslize o cartucho de limpeza de cartão nas fendas localizadas na parte frontal da impressora. Há uma aba de alinhamento na lateral esquerda do cartucho de limpeza de cartão para garantir a instalação adequada.





5. Insira o cartucho de fita com o rolete de limpeza voltado para baixo, para que as engrenagens das extremidades dos roletes se encaixem nas fendas adequadas.



6. Feche a tampa da impressora e empurre-a para baixo até ouvir um clique. Se não for possível fechar a tampa, o cartucho de limpeza ou de fita pode estar instalado incorretamente.

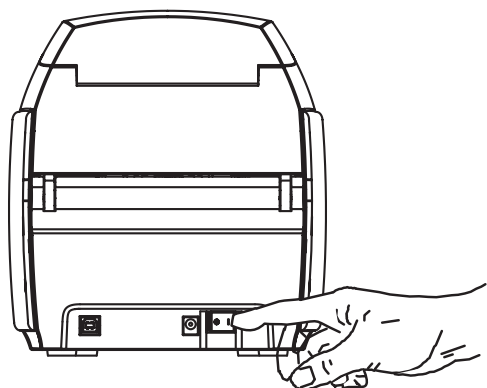
## Configuração do driver da impressora

1. Vá até Printer Properties (Propriedades da impressora)
2. Selecione a guia Device Settings (Configurações do dispositivo)
3. Selecione Single Feed Properties (Propriedades de alimentação única)
4. Selecione Enable Single Feed Support (Ativar suporte à alimentação única)
5. Clique no botão Apply (Aplicar).

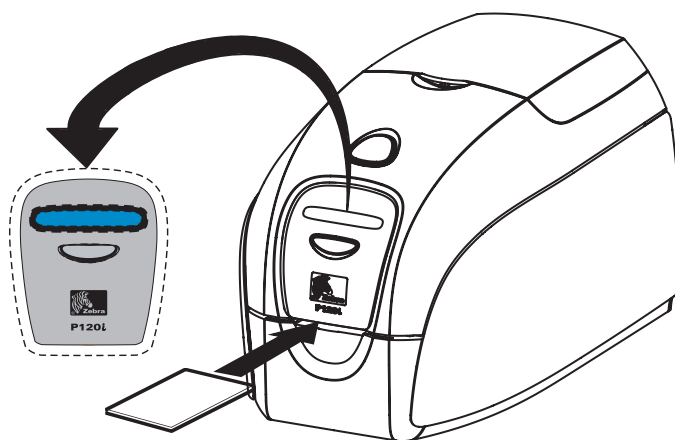


**Importante** • É possível desativar o suporte à alimentação única e voltar a imprimir cartões a partir do alimentador. Não é preciso remover os componentes do kit de alimentação de único cartão para operar no modo normal.

## Impressão de um único cartão



1. Coloque o botão liga/desliga da impressora na posição ON ( | ) [ligado].



2. Insira um único cartão no slot localizado na parte frontal da impressora, diretamente acima do coletor de saída de cartões. Não insira mais de um cartão por vez. A impressora puxará o cartão.





## **Card Printer Solutions**

### **Zebra Technologies Corporation**

333 Corporate Woods Parkway

Vernon Hills, Illinois 60061.3109 EUA

Telephone: +1 847.634.6700

Fax: +1 847.913.8766